

DE	Bedienungsanleitung KHS Offlinekonfigurator für die KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 I SLAVE -	» 2
EN	Operating instructions KHS Offline Configurator for the KHS Mini Control System - MASTER 2.1 I SLAVE -	» 44
NL	Bedieningshandleiding KHS Offlineconfigurator voor de KHS Mini-systeembesturing - MASTER 2.1 I SLAVE -	» 86



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	2
1 Allgemeine Hinweise	3
2 Anwendungsbereich	3
3 Download Offlinekonfigurator	4
4 Anwendung	6
4.1 KHS Offlinekonfigurator starten	7
4.2 Grundlagen Menübedienung und Funktionen	7
4.3 Start	8
4.4 Systemeinstellungen	9
4.5 Geräteeinstellungen	11
4.6 Betriebsarten	31
4.7 Übersicht	43

Herstelleradresse

Gebr. Kemper GmbH + Co. KG
Harkortstraße 5
57462 Olpe
Tel.: +49 2761 891-0
Web: www.kemper-group.com

Kundendienst

Service-Hotline
Tel.: +49 2761 891 800
Mail: anwendungstechnik@kemper-group.com

Über diese Anleitung

Abbildungen in dieser Anleitung dienen dem grundsätzlichen Verständnis und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.
Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt.
Das Urheberrecht liegt beim Hersteller.

Haftung

Keine Gewährleistung oder Haftung bei:

- Nichtbeachten der Anleitung.
- fehlerhaftem Einbau und/oder Gebrauch.
- eigenständiger Modifikation am Produkt.
- sonstiger fehlerhafter Bedienung.

Montage und Gebrauch

Anleitung vor Montagebeginn oder Gebrauch sorgfältig lesen und den Anweisungen folgen!
Anleitung immer an den aktuellen Anlagenbetreiber weitergeben und zur späteren Verfügung aufbewahren!

Warnhinweise

Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise in der Anleitung. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!

Kennzeichnung wichtiger Warnhinweise:



Warnung! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen, Sachschäden oder Verunreinigung des Trinkwassers führen können.



Hinweis! Kennzeichnet Gefahren, die zu Schäden an der Anlage oder Funktionsstörungen führen können.



Gefahr! Elektrischer Strom! Kennzeichnet Gefahren, die schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.



Info! Kennzeichnet zusätzliche Informationen und Tipps.

1

Allgemeine Hinweise

Der KHS OFFLINEKONFIGURATOR ist eine Offline-variante des WEB-BROWSER der KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 -. Viele Funktionen bauen daher auf dem WEBServer auf. Diese Bedienungsanleitung soll alleinig die Funktionen des KHS OFFLINEKONFIGURATORS aufzeigen.

Der WEB Server und dessen Funktionen werden in der Montage- und Bedienungsanleitung der KHS

Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 - erläutert. Sofern nicht alle Informationen und Anweisungen in der Montage- und Bedienungsanleitungen der KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 - oder dieser Bedienungsanleitung entnommen werden können, wenden Sie sich an den Hersteller, Gebr. Kemper GmbH + Co. KG (Anschrift siehe Seite 2).

2

Anwendungsbereich

Unter Verwendung des KHS OFFLINEKONFIGURATORS können in der Konfigurationsdatei der KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 -, Grundeinstellungen, Parametrierungen und Änderungen bequem am PC vorgenommen werden. Die Konfigurationsdatei kann nach der Parametrierung

über einen USB-Stick in die Systemsteuerung eingelesen werden. In dem folgenden Kapitel wird die Oberfläche des KHS OFFLINEKONFIGURATORS sowie deren Funktionen als auch die Anwendung erläutert.



Info!

Ergänzend kann die Montage und Bedienungsanleitungen der KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 - dem Service/ Downloadbereich der Internetpräsenz, www.kemper-group.com, entnommen werden. Für die Verwendung des KHS OFFLINEKONFIGURATORS müssen folgende Systemanforderungen erfüllt werden:

- Java-Script muss aktiviert sein
- Mozilla Firefox Version 22.0.1 oder aktueller
- Google Chrome Version 31.0 oder aktueller
- Windows Explorer Version 10.0 oder aktueller
- oder alternative Browser Safari, etc.

1. Öffnen der KEMPER Domäne:
<https://www.kemper-group.com/de/geschaeftsbereiche/gebaeudetechnik/>



Abb. 3.1: Domäne auswählen

2. 'SERVICE' auswählen



Abb. 3.2: 'Service' auswählen

3. 'DOWNLOADS' auswählen

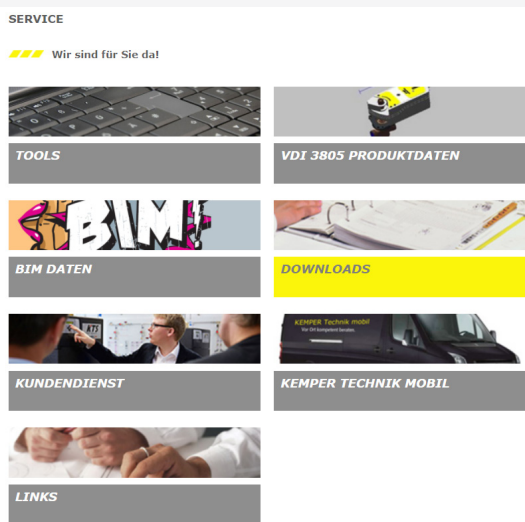


Abb. 3.3: 'Downloads' auswählen

4. 'Produktsoftware KHS Mini Systemsteuerung MASTER 2.0 / 2.1 Figur 686 02 008' auswählen

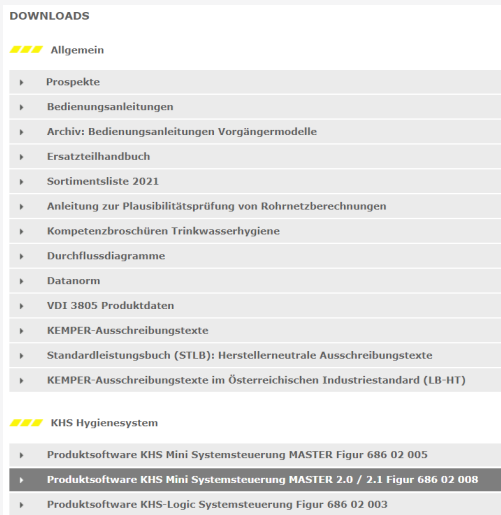


Abb. 3.4: Produktsoftware auswählen

5. 'Offlinekonfigurator' auswählen



Abb. 3.5: 'Offlinekonfigurator' auswählen

6. Download auswählen und starten **KHS Hygienesystem**▶ **Produktsoftware KHS Mini Systemsteuerung MASTER Figur 686 02 005**▶ **Produktsoftware KHS Mini Systemsteuerung MASTER 2.0 / 2.1 Figur 686 02 008**

Gerätesoftware (ZIP)

Offlinekonfigurator (ZIP)*Abb. 3.6: Download auswählen und starten***4****Anwendung****Hinweis!**

Um die Parametrierung zu vereinfachen und eine fehlerfreie Installation zu gewährleisten, sollte die Übersicht für die Systeminbetriebnahme der KHS Mini-Systemsteuerung (siehe <https://www.kemper-group.com/de/geschaeftsbereiche/gebaeudetechnik/service/downloads/>) vor den Einstellungen ausgefüllt werden.

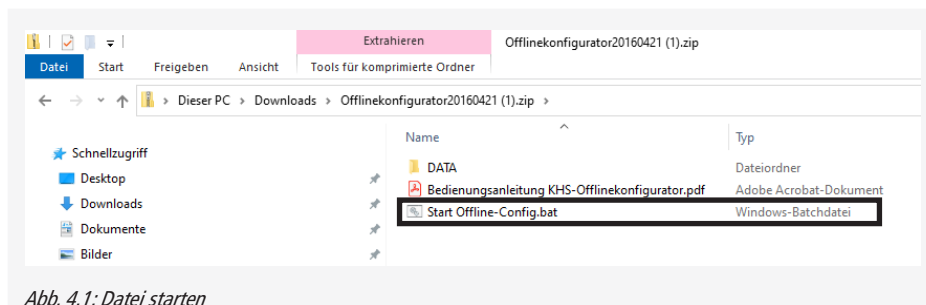
Es ist zwingend notwendig den Vordruck auszufüllen, um den optionalen werksseitigen Support in Anspruch nehmen zu können.

4.1

KHS Offlinekonfigurator starten

Der KHS OFFLINEKONFIGURATOR wird als ZIP-Datei zur Verfügung gestellt. Nachdem die Datei extrahiert wurde, öffnet sich automatisch der Ziel

ordner. Mittels „Doppelklick“ auf die Datei „Start Offline-Config“ wird der KHS OFFLINEKONFIGURATOR gestartet.



Hinweis!



Bitte beachten Sie, dass es sich hierbei um eine Offline-Variante handelt, die in ihrem Browser geöffnet wird. Ein Schließen des Browsers, ohne vorheriges Speichern, führt zum Verlust der Daten.

4.2

Grundlagen Menübedienung und Funktionen

Der KHS OFFLINEKONFIGURATOR ist in fünf Menüoberflächen unterteilt. Diese können über die in Abbildung 4.2 aufgeführten Reiter des KHS OFFLINEKONFIGURATORS ausgewählt werden.

In den einzelnen Menüoberflächen können Sie Grundeinstellungen, Sprachauswahl, Parametrierungen und Änderungen vornehmen.

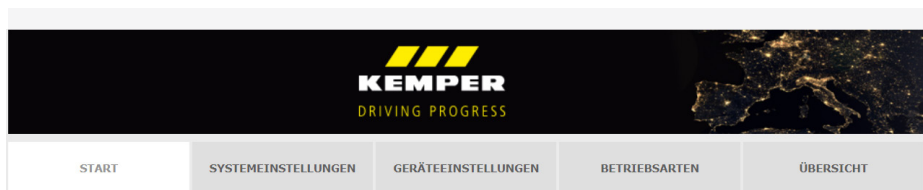


Abb. 4.2: Menüreiter des KHS Offlinekonfigurators

Zunächst muss in der Menüoberfläche „START“ eine neue Konfigurationsdatei über die Schaltfläche **NEUE KONFIGURATION ANLEGEN** angelegt werden. Zudem besteht die Möglichkeit, eine bereits vorhandene Konfigurationsdatei über die Schaltfläche **KONFIGURATION LADEN** zu laden. In der folgenden Abbildung 4.3 ist die Übersicht der Menüoberfläche „START“ exemplarisch dargestellt. Auf allen Menüoberflächen kann über die Schalt

fläche **KONFIGURATION SPEICHERN** die Konfigurationsdatei gesichert werden. Hierbei öffnet sich der Eingabedialog „Öffnen von“, wie in Abbildung 4.4 aufgeführt, welcher mit „OK“ bestätigt werden muss. Anschließend öffnet sich das Fenster „Speichern unter“, wie in Abb. 4.5 aufgeführt. Hierbei kann ein Dateiname und der Speicherpfad vergeben werden. Mit dem Button „Speichern“ wird der Speichervorgang beendet.

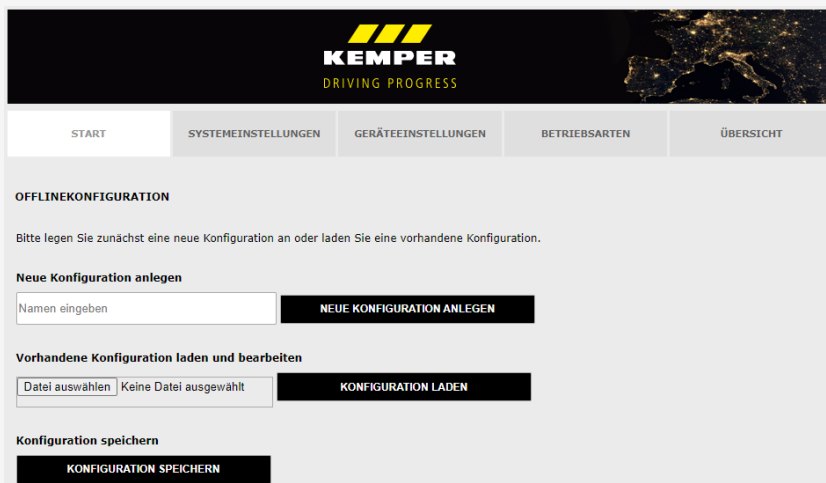


Abb. 4.3: Übersicht Menüoberfläche „START“

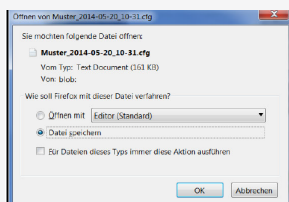


Abb. 4.4: Darstellung Eingabedialog „Öffnen von“

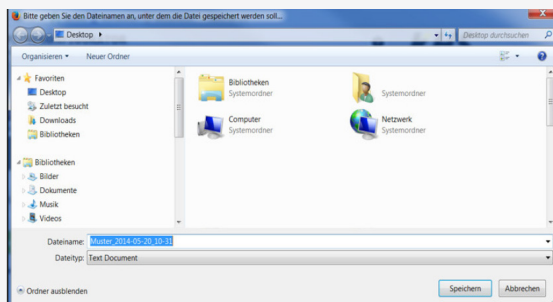


Abb. 4.5: Darstellung Eingabedialog „Speichern unter“

4.4

Menüoberfläche „Systemeinstellungen“

In der Menüoberfläche „SYSTEM-EINSTELLUNGEN“ können Einstellungen, Datum / Uhrzeit, Sommer / Winterzeit, Netzwerk, Funktion externer

Schalter und Sonstige Einstellungen vorgenommen werden.

The diagram shows the 'SYSTEM-EINSTELLUNGEN' menu with four numbered callouts:

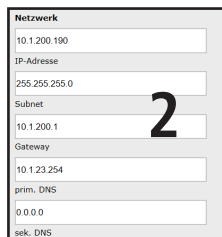
- 1 Datum / Uhrzeit:** A sub-menu containing fields for 'Datum' (11.05.2020), 'Uhrzeit' (09:07:12), a checkbox for 'Sommer-/Winterzeit automatisch ändern' (checked), and a button 'DATUM / UHRZEIT ÜBERNEHMEN'.
- 2 Netzwerk:** A sub-menu containing fields for 'IP-Adresse' (10.1.200.190), 'Subnet' (255.255.255.0), 'Gateway' (10.1.200.1), 'prim. DNS' (10.1.23.254), 'sek. DNS' (0.0.0.0), and a button 'NETZWERK ÜBERNEHMEN'.
- 3 Programmschaltung:** A sub-menu containing a toggle for 'aktiv' (OFF), fields for 'Programm 1' and 'Programm 2', and a button 'PROGRAMMSCHALTUNG ÜBERNEHMEN'.
- 4 Sonstige Einstellungen:** A sub-menu containing a toggle for 'Alarmsummer aktiv' (ON), a dropdown for 'Sprache' (Deutsch), and a button 'SONSTIGE EINSTELLUNGEN ÜBERNEHMEN'.

Datum / Uhrzeit

The 'Datum / Uhrzeit' sub-menu shows the current date and time, a checkbox for 'Sommer-/Winterzeit automatisch ändern' (checked), and a button 'DATUM / UHRZEIT ÜBERNEHMEN'.

Die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum der KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 - werden in den grau hinterlegten Feldern angezeigt. Um die Uhrzeit der Systemsteuerung einzustellen, „klicken“ Sie auf die Schaltfläche **DATUM / UHRZEIT ÜBERNEHMEN**. Hierbei übernimmt die Systemsteuerung die Uhrzeit- und Datum-Einstellungen Ihres z.B. PC's. Die KHS Mini- Systemsteuerung - MASTER 2.1 - kann eigenständig zwischen Sommer- und Winterzeit umstellen. Möchten Sie diese Einstellung, genügt ein „klick“ auf den Button **ON**. Steht der Button auf **OFF** wird die Umstellung zwischen Sommer- und Winterzeit nicht automatisch vorgenommen.

Netzwerk



Netzwerk

10.1.200.190
IP-Adresse

255.255.255.0
Subnet

10.1.200.1
Gateway

10.1.23.254
prim. DNS

0.0.0.0
sek. DNS

Um eine Verbindung zwischen PC und der KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 - mittels des WEB-Browsers herzustellen, können in den Feldern IP-Adresse, Subnet, Gateway, prim. DNS und sek. DNS die nötigen Netzwerkkonfigurationen eingegeben werden.



Hinweis!

Die entsprechenden Parameter zur Einbindung in Ihr Netzwerk bekommen Sie von Ihrem Systemadministrator.

Folgende Parameter sind werkseitig konfiguriert:

- IP-Adresse: 10.1.23.150
- Subnet: 255.255.255.0
- Gateway: 10.1.23.254

Die Netzwerkeinstellungen können nur beim Laden der Konfiguration via USB-Stick geladen werden. Beim Laden der Konfiguration über den Web-Server werden diese nicht mit übernommen.

Programmumschaltung



Programmumschaltung

☐ OFF aktiv

Programm 1
Bezeichnung Programm 1

Programm 2
Bezeichnung Programm 2

System gesperrt

aktuelle Betriebsart

Programm 2

Funktion externer Eingang

Mit der KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 - ist es möglich zwischen zwei Spülprogrammen zu wechseln. Die Programme können unter der Menüoberfläche Betriebsarten parametrieren und den einzelnen Systemsteuerungen hinzugefügt werden (siehe Kapitel 6.2).

Befindet sich der Button für die Programmumschaltung auf ☐ OFF, ist die externe Programmumschaltung deaktiviert. Befindet sich der Button für die Programmumschaltung auf ☒ ON, ist die externe Programmumschaltung aktiv.

Die Bezeichnungen der Spülprogramme können durch einen Eintrag in das dazugehörige Feld geändert werden. Mittels der Dropdownliste „aktuelle Betriebsart“ ist es möglich, die Spülprogramme manuell im WEB-Server umzustellen und für Wartungszwecke zu sperren. Über die Dropdownliste „externer Eingang“ kann die Betriebsart des externen Eingangs eingestellt werden.



Hinweis Wartung!

Die zwei erwähnten Spülprogramme können mittels des WEB-Servers gewechselt und zu Wartungszwecken gesperrt werden.

4.4

Menüoberfläche „Systemeinstellungen“

Sonstige Einstellungen



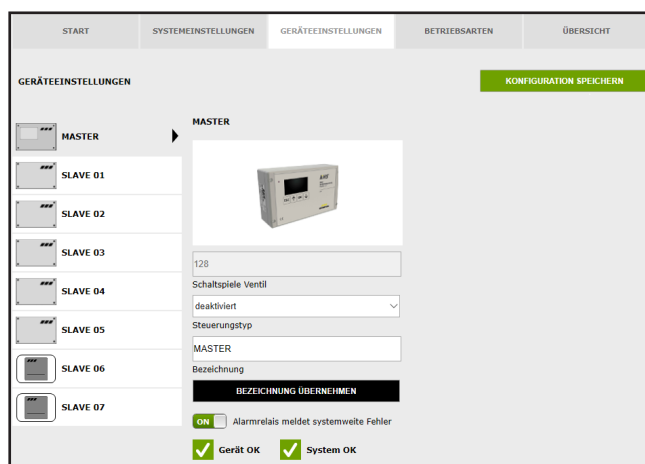
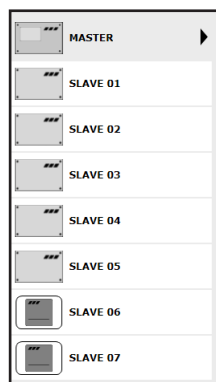
Die KHS Mini-Systemsteuerung - MASTER 2.1 - kann bei auftretenden Fehlern einen internen Alarmsummer aktivieren. Befindet sich der dazugehörige Button auf **ON**, ist der Alarmsummer aktiv. Befindet sich der Button auf **OFF**, ist der Alarmsummer nicht aktiv. Über das Dropdownmenü kann man zudem die Spracheinstellung der Steuerung anpassen.

4.5

Menüoberfläche „Geräteeinstellungen“

In der Menüoberfläche „GERÄTE-EINSTELLUNGEN“ werden die einzelnen KHS Mini-System

steuerungen mit den eingebauten Aktoren und Sensoren logisch miteinander verknüpft.



Auswahloberfläche



Die Menüoberfläche „GERÄTEEINSTELLUNG“ ist eine dynamische Oberfläche. Auf der linken Seite befindet sich die Auswahloberfläche der installierten KHS Mini-Systemsteuerungen. Durch einen „klick“ auf die gewünschte KHS Mini-Systemsteuerung, öffnet sich die jeweilige Eingabeoberfläche.

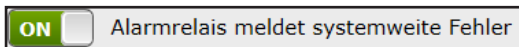


Hinweis!

Nach jeder Änderung in der Eingabeoberfläche müssen die Änderungen in die Steuerung geschrieben werden. Wird direkt nach einer Änderung in der Auswahloberfläche eine andere KHS Mini-Systemsteuerung ausgewählt, werden die Änderungen automatisch verworfen.

Eingabeoberfläche

Wird eine KHS Mini-Systemsteuerung in der Auswahloberfläche gewählt, erscheint auf der rechten Seite die Eingabeoberfläche. Über diese Oberfläche werden den KHS Mini-Systemsteuerungen die zugehörigen Aktoren und Sensoren zugeteilt. Sollte ein Fehler in den Systemsteuerungen auftreten, kann dieser systemweit gemeldet werden. Hierzu den Button auf **ON** stellen. Die restlichen Eingabemöglichkeiten der Eingabeoberfläche werden im Folgenden erläutert.



Parametrierung B-Ventil

Steuerungstyp wählen

Die möglichen Steuerungstypen, welche von der gewählten KHS Mini-Systemsteuerung angewendet werden können, sind aus einer Dropdownliste zu bestimmen.

Die KHS Mini-Systemsteuerung soll im gegebenen Musterprojekt ein B-Ventil steuern.

deaktiviert
A-Ventil
B-Ventil
C-Ventil
nur Messung
Sicherung

Ventil wählen

Die möglichen Ventile werden aus einer Dropdownliste gewählt. Die KHS Mini-Systemsteuerung soll im gegebenen Musterprojekt ein KHS VAV-Vollstromabsperrentventil mit Federrückzug und Stellantrieb ansteuern.

kein Ventil
KHS-Federantrieb 230V
KHS-Stellantrieb 230V

Sensor wählen

Die möglichen Sensoren werden aus einer Dropdownliste gewählt.

Mit dem Durchflusssensor kann das B-Ventil eine Volumenspülung ausführen. Weiterhin wird er genutzt, um die Spülmengen zu messen und zu speichern.

kein Durchflusssensor
Control plus =>a<= 0,9-15 l/min
Control plus =>b<= 1,8-32 l/min
Control plus =>c<= 3,5-50 l/min
Control plus =>d<= 5,0-85 l/min
Control plus =>e<= 9,0-150 l/min
Control plus =>f<= 11,0-188 l/min
Control plus =>g<= 18,0-316 l/min
KHS Durchfluss DN20 5-100l/min
KHS Durchfluss DN25 10-200/min

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „Klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

Parametrierung A-Ventil für A-/B-Spültechnik

Steuerungstyp wählen

Die möglichen Steuerungstypen, welche von der gewählten KHS Mini-Systemsteuerung angewendet werden können, sind aus einer Dropdownliste zu bestimmen.

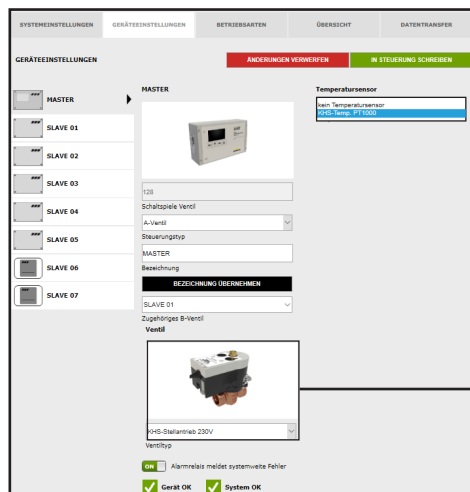
Für eine A-/B-Spültechnik ist hier ein A-Ventil auszuwählen.

deaktiviert
A-Ventil
B-Ventil
C-Ventil
nur Messung
Sicherung

Zugehöriges B-Ventil wählen

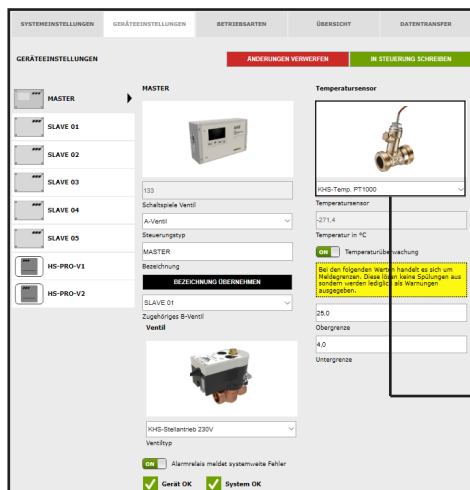
Jedem A-Ventil muss ein B-Ventil zugeordnet werden. Die zur Auswahl stehenden KHS Mini-Systemsteuerungen, welche mit einem B-Ventil verknüpft sind, können in einer Dropdownliste ausgewählt werden.

SLAVE 01



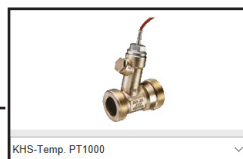
Ventiltyp wählen

Die möglichen Ventiltypen werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Für eine A-/B-Spültechnik muss hier der KHS Stellantrieb 230V ausgewählt werden.



Sensor wählen

Die möglichen Sensoren werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Die A-/B-Spültechnik soll im gegebenen Musterprojekt temperaturgesteuert spülen. Dafür soll die Temperatur mit dem KHS-Temp. PT1000 Sensor gemessen werden.



Temperaturüberwachung

Optionale Funktion zur Überwachung von Temperaturwerten, die beim Über- bzw. Unterschreiten des Grenzwertes eine Warnmeldung ausgibt. Mit der Ober- und Untergrenze werden die Meldegrenzen eingestellt.

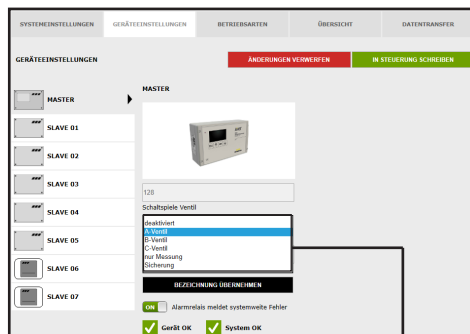
☒ Temperaturüberwachung

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

☒ Die Einstellungen wurden gespeichert.

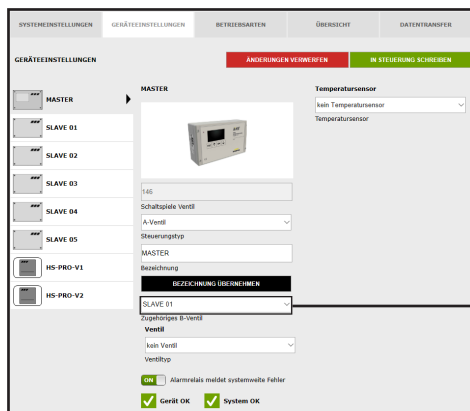
Parametrierung A-Ventil für CoolFlow Kaltwasser-Zirkulation



Steuerungstyp wählen

Die möglichen Steuerungstypen, welche von der gewählten KHS Mini-Systemsteuerung angewendet werden können, sind aus einer Dropdownliste zu bestimmen. Für eine CoolFlow Kaltwasser-Zirkulation ist hier ein A-Ventil auszuwählen.

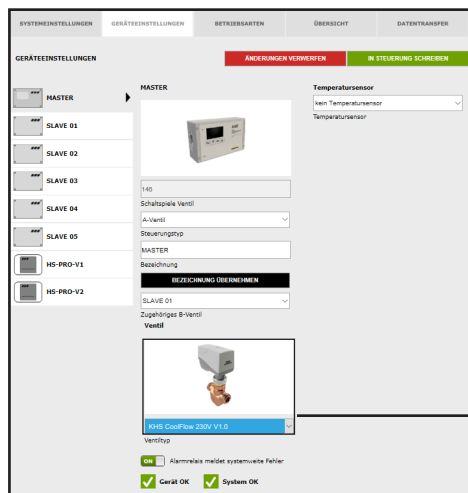
deaktiviert
A-Ventil
B-Ventil
C-Ventil
nur Messung
Sicherung



Zugehöriges B-Ventil wählen

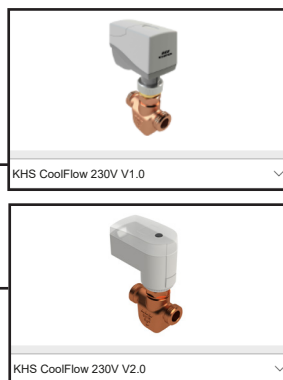
Jedem A-Ventil muss ein B-Ventil zugeordnet werden. Die zur Auswahl stehenden KHS Mini-Systemsteuerungen, welche mit einem B-Ventil verknüpft sind, können in einer Dropdownliste ausgewählt werden.

SLAVE 01



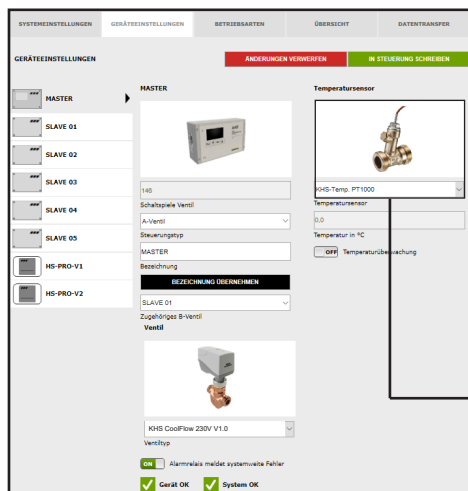
Ventiltyp wählen

Die möglichen Ventiltypen werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Für eine CoolFlow Kaltwasser-Zirkulation muss hier das KHS CoolFlow 230V ausgewählt werden.



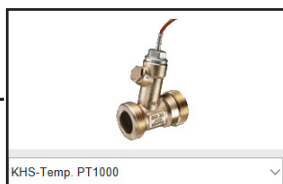
Hinweis!

Die Figur 615 2G kann nur mit der MASTER 2.1 Gerätesoftware ab V2.25.8 angelernt werden.



Sensor wählen

Die möglichen Sensoren werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Die CoolFlow Kaltwasser-Zirkulation soll im gegebenen Musterprojekt die Kaltwassertemperaturen messen und speichern. Dafür wird die Temperatur mit dem KHS-Temp. PT1000 Sensor gemessen.



SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN BETRIEBSARTEN ÜBERSICHT DATENTRANSFER

GERÄTEEINSTELLUNGEN **ÄNDERUNGEN VERWEIFEN** **IN STEUERUNG SCHREIBEN**

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

MASTER

Schaltspiele Ventil

A-Ventil

Steuerungstyp

MASTER

Bezeichnung

BEZEICHNUNG ÜBERNEHMEN

SLAVE 01

Zugehöriges B-Ventil

Ventil

KHS CoolFlow 230V V1.0

Ventiltyp

☒ Alarmsignal meldet systemweite Fehler

☒ Gerät OK ☒ System OK

Temperatursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatursensor

Temperatur in °C

☒ Temperaturüberwachung

Bei den folgenden Werten handelt es sich um Haldegrenzen. Diese lösen keine Spülungen aus sondern werden lediglich als Warnungen ausgegeben.

25.0

Obergrenze

4.0

Untergrenze

Temperaturüberwachung

Optionale Funktion zur Überwachung von Temperaturwerten, die beim Über- bzw. Unterschreiten des Grenzwertes eine Warnmeldung ausgibt. Mit der Ober- und Untergrenze werden die Meldegrenzen eingestellt.

☒ Temperaturüberwachung

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN BETRIEBSARTEN ÜBERSICHT DATENTRANSFER

GERÄTEEINSTELLUNGEN **ÄNDERUNGEN VERWEIFEN** **IN STEUERUNG SCHREIBEN**

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

MASTER

Schaltspiele Ventil

A-Ventil

Steuerungstyp

MASTER

Bezeichnung

BEZEICHNUNG ÜBERNEHMEN

SLAVE 01

Zugehöriges B-Ventil

Ventil

KHS CoolFlow 230V V1.0

Ventiltyp

☒ Alarmsignal meldet systemweite Fehler

☒ Gerät OK ☒ System OK

Temperatursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatursensor

Temperatur in °C

☒ Temperaturüberwachung

Bei den folgenden Werten handelt es sich um Haldegrenzen. Diese lösen keine Spülungen aus sondern werden lediglich als Warnungen ausgegeben.

25.0

Obergrenze

4.0

Untergrenze

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

☒ Die Einstellungen wurden gespeichert.

Parametrierung C-Ventil

Steuerungstyp wählen

Die möglichen Steuerungstypen, welche von der gewählten KHS Mini-Systemsteuerung angewendet werden können, sind aus einer Dropdownliste wählbar. Die KHS Mini-Systemsteuerung soll im gegebenen Musterprojekt ein C-Ventil steuern.

deaktiviert
A-Ventil
B-Ventil
C-Ventil
nur Messung
Sicherung

Ventil wählen

Die möglichen Ventile werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Die KHS Mini-Systemsteuerung soll im gegebenen Musterprojekt ein KHS VAV-Vollstromabsperrierventil mit Federrückzug und Stellantrieb ansteuern.

kein Ventil
KHS-Federantrieb 230V
KHS-Stellantrieb 230V

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN BETRIEBSARTEN ÜBERSICHT DATENTRANSFER

GERÄTEEINSTELLUNGEN

ANERKENNEN VERWERFEN **IN STEUERUNG SCHREIBEN**

✓ Die Einstellungen werden gespeichert.

SLAVE 01
SLAVE 02
SLAVE 03
SLAVE 04
SLAVE 05
SLAVE 06
SLAVE 07

1177
Schaltplatte Ventil
C-Ventil
Steuerungstyp
SL 001043
Gerät anmelden
SLAVE 01
Bezeichnung
BEZEICHNUNG ÜBERNEHMEN
Ventil
KHS-Federtrieb 230V
Ventiltyp
Alarmlösung meldet systemweite Fehler
Gerät OK System OK

Temperatursensor
kein Temperatursensor
Temperatursensor

Durchflusssensor
kein Durchflusssensor
Durchflusssensor

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „Klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN BETRIEBSARTEN ÜBERSICHT DATENTRANSFER

GERÄTEEINSTELLUNGEN

ANERKENNEN VERWERFEN **IN STEUERUNG SCHREIBEN**

✓ Die Einstellungen werden gespeichert.

SLAVE 01
SLAVE 02
SLAVE 03
SLAVE 04
SLAVE 05
SLAVE 06
SLAVE 07

1177
Schaltplatte Ventil
C-Ventil
Steuerungstyp
SL 001043
Gerät anmelden
SLAVE 01
Bezeichnung
BEZEICHNUNG ÜBERNEHMEN
Ventil
KHS-Federtrieb 230V
Ventiltyp
Alarmlösung meldet systemweite Fehler
Gerät OK System OK

Temperatursensor
kein Temperatursensor
KHS-Temp. PT1000
KHS-Temp. PT1000

Durchflusssensor
kein Durchflusssensor
Durchflusssensor

Sensor wählen

Die möglichen Sensoren werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Das C-Ventil soll im gegebenen Musterprojekt temperaturgesteuert spülen. Dafür soll die Temperatur mit dem KHS-Temp. PT1000 Sensor gemessen werden.

kein Temperatursensor
KHS-Temp. PT1000

Temperaturüberwachung

Optionale Funktion zur Überwachung von Temperaturwerten, die beim Über- bzw. Unterschreiten des Grenzwertes eine Warnmeldung ausgibt. Mit der Ober- und Untergrenze werden die Meldegrenzen eingestellt.

☒ Temperaturüberwachung

Sensor wählen

Die möglichen Sensoren werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Mit dem Durchflusssensor kann das C-Ventil eine Volumenspülung ausführen. Weiterhin wird er genutzt um die Spülmengen zu messen und zu speichern.

kein Durchflusssensor
Control plus =>a<= 0,9-15 l/min
Control plus =>b<= 1,8-32 l/min
Control plus =>c<= 3,5-50 l/min
Control plus =>d<= 5,0-85 l/min
Control plus =>e<= 9,0-150 l/min
Control plus =>f<= 11,0-188 l/min
Control plus =>g<= 18,0-316 l/min
KHS Durchfluss DN20 5-100l/min
KHS Durchfluss DN25 10-200l/min

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

Parametrierung Sicherung

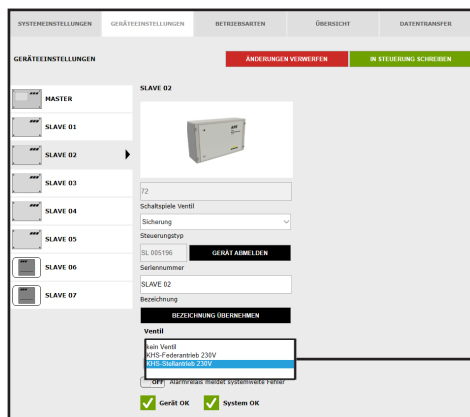
Steuerungstyp wählen

Die möglichen Steuerungstypen, welche von der gewählten KHS Mini-Systemsteuerung angewendet werden können, sind aus einer Dropdownliste auszuwählen. Die KHS Mini-Systemsteuerung soll im gegebenen Musterprojekt als Sicherungsventil fungieren.

deaktiviert
A-Ventil
B-Ventil
C-Ventil
nur Messung
Sicherung

4.5.1

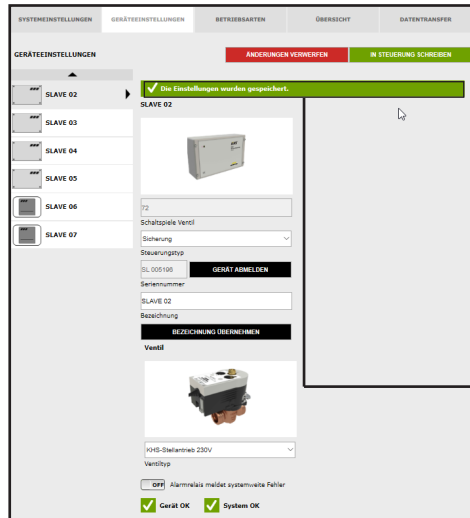
Geräte hinzufügen



Ventil wählen

Die möglichen Ventile werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Die KHS Mini-Systemsteuerung soll im gegebenen Musterprojekt ein KHS VAV-Vollstromabsperrentventil mit Stellantrieb ansteuern.

kein Ventil
KHS-Federantrieb 230V
KHS-Stellantrieb 230V

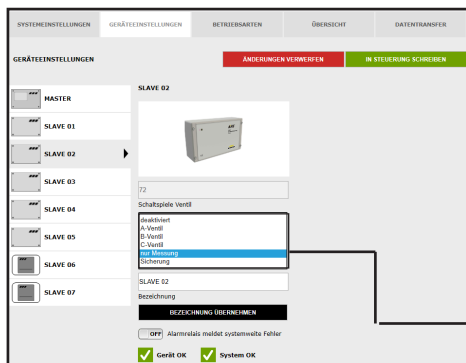


Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

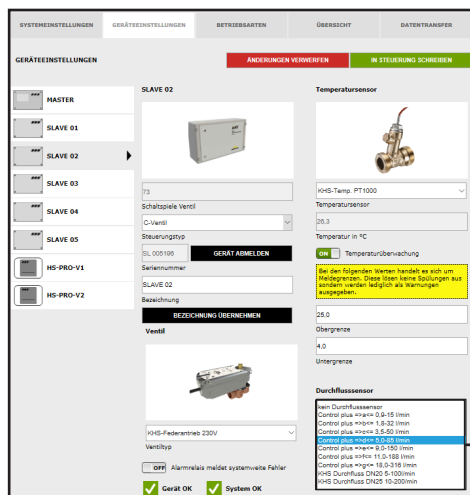
Parametrierung Messung



Steuerungstyp wählen

Die möglichen Steuerungstypen, welche von der gewählten KHS Mini-Systemsteuerung angewendet werden können, sind mittels einer Dropdownliste bestimmbar. Die aufgezeigte KHS Mini-Systemsteuerung - SLAVE - soll im Beispiel als Mess-SLAVE fungieren.

deaktiviert
A-Ventil
B-Ventil
C-Ventil
nur Messung
Sicherung



Sensor wählen

Die möglichen Sensoren werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Der KHS Mini-Systemsteuerung - SLAVE - soll ein Durchflusssensor zugeordnet werden.

kein Durchflusssensor
Control plus >=a<= 0,9-15 l/min
Control plus >=b<= 1,8-32 l/min
Control plus >=c<= 3,5-50 l/min
Control plus >=d<= 5,0-85 l/min
Control plus >=e<= 9,0-150 l/min
Control plus >=f<= 11,0-188 l/min
Control plus >=g<= 18,0-316 l/min
KHS Durchfluss DN20 5-100l/min
KHS Durchfluss DN25 10-200l/min

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

Parametrierung Hygienespülung

Über die Schaltfläche **BEZEICHNUNG ÜBERNEHMEN**, wird die gewählte Bezeichnung in das System übernommen.



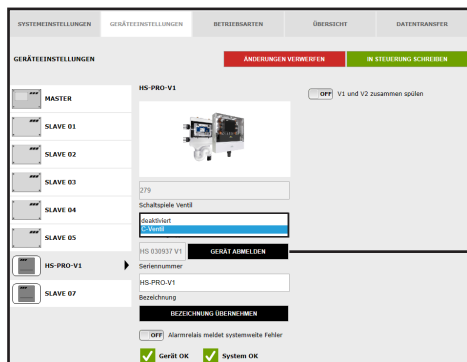
Info!

Ventil der KHS HS2 Hygienespülung (V2 = links; V1 = rechts)

Ventil der KHS Hygienespülung PRO (V2 = rechts; V1 = links)



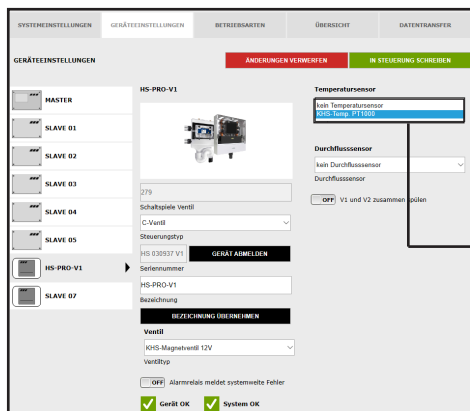
Die Hygienespülung wird optisch angezeigt.



Steuerungstyp wählen

Über die Dropdownliste wird der Hygienespülung ein Steuerungstyp (C-Ventil) zugeordnet.

deaktiviert
C-Ventil



Sensor wählen

Die möglichen Sensoren werden mittels einer Dropdownliste gewählt. Der Hygienespülung kann ein KHS Temperaturfühler PT1000 zugeordnet werden.

kein Temperatursensor
KHS-Temp. PT1000

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN BETRIEBSARTEN ÜBERSICHT DATENTRANSFER

GERÄTEEINSTELLUNGEN

ANDERUNGEN VERWERFEN IN STEUERUNG SCHREIBEN

MASTER
SLAVE 01
SLAVE 02
SLAVE 03
SLAVE 04
SLAVE 05
HS-PRO-V1
SLAVE 07

HS-PRO-V1

279

Schaltzeile Ventil

C-Ventil

Steuerungstyp

GERÄT ABLESEN

REZEICHNUNG ODER NACHNOMMEN

Seriennummer

HS-PRO-V1

Bezeichnung

Ventil

KHS-Magnetventil 12V

Ventiltyp

☐ Alarmrelais meldet systemweite Fehler

☒ Gerät OK ☒ System OK

☐ V1 und V2 zusammen spülen

Temperatursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatursensor

Temperatur in °C

☒ Temperaturüberwachung

Bei den folgenden Werten handelt es sich um Hildegrenzen. Diese lösen keine Spülungen aus sondern werden lediglich als Warnungen ausgegeben.

25.0

Obergrenze

4.0

Untergrenze

Durchflusssensor

kein Durchflusssensor

Durchflusssensor

Temperaturüberwachung

Optionale Funktion zur Überwachung von Temperaturwerten die beim Über- bzw. Unterschreiten des Grenzwertes eine Warnmeldung ausgibt. Mit der Ober- und Untergrenze werden die Meldegrenzen eingestellt.

☒ Temperaturüberwachung

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN BETRIEBSARTEN ÜBERSICHT DATENTRANSFER

GERÄTEEINSTELLUNGEN

ANDERUNGEN VERWERFEN IN STEUERUNG SCHREIBEN

MASTER
SLAVE 01
SLAVE 02
SLAVE 03
SLAVE 04
SLAVE 05
HS-PRO-V1
SLAVE 07

HS-PRO-V1

279

Schaltzeile Ventil

C-Ventil

Steuerungstyp

GERÄT ABLESEN

REZEICHNUNG ODER NACHNOMMEN

Seriennummer

HS-PRO-V1

Bezeichnung

Ventil

KHS-Magnetventil 12V

Ventiltyp

☐ Alarmrelais meldet systemweite Fehler

☒ Gerät OK ☒ System OK

☐ V1 und V2 zusammen spülen

Temperatursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatursensor

Temperatur in °C

☒ Temperaturüberwachung

Bei den folgenden Werten handelt es sich um Hildegrenzen. Diese lösen keine Spülungen aus sondern werden lediglich als Warnungen ausgegeben.

25.0

Obergrenze

4.0

Untergrenze

Durchflusssensor

kein Durchflusssensor

Control plus HS2

Sensor wählen

Zur Hygienespülung kann ein interner Durchflusssensor über eine Dropdownliste hinzugefügt werden.

kein Durchflusssensor
Control plus HS2

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN BETRIEBSARTEN ÜBERSICHT DATENTRANSFER

GERÄTEEINSTELLUNGEN

ANDERUNGEN VERWERFEN IN STEUERUNG SCHREIBEN

HS-PRO-V1

SLAVE 07

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

HS-PRO-V1

Temperaturwandler

778

Schaltgröße Ventil

C-Ventil

Steuerungstyp

HS 030837 V1

GERÄT ANMELDEN

Seriennummer

HS-PRO-V1

Bezeichnung

BEZÜCHNUNG ÜBERNEHMEN

Ventil

HS-Magnetventil 12V

Ventiltyp

☐ Alarmstatus meldet systemweite Fehler

☒ Gerät OK ☒ System OK

ALLE FÄHLEN QUITTIEREN

Temperaturwandler

HS-Temp PT1000

Temperaturwandler

24.0

Temperatur in °C

☒ Temperaturüberwachung

Bei den folgenden Werten handelt es sich um Indiegrenzen. Diese lösen keine Spülungen aus sondern werden lediglich als Warnungen ausgegeben.

25.0

Obergrenze

4.0

Untergrenze

Durchflusswandler

Control plus HS2

Durchflusswandler

0.0

Durchfluss in l/min

0.0

Durchflussmenge in Liter

☐ V1 und V2 zusammen spülen

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

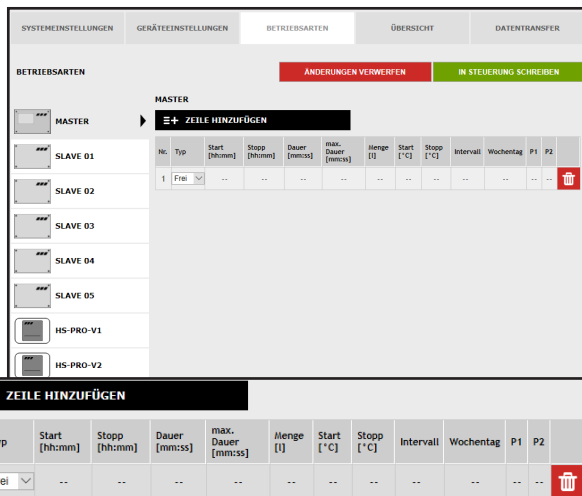
✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

4.6

Menüoberfläche „Betriebsarten“

In der Menüoberfläche „BETRIEBSARTEN“ werden für die KHS Mini-Systemsteuerungen steuerungsspezifische TIMER (Programme) konfiguriert. Ein

TIMER definiert je nach Steuerungstyp Spülzeiten, Messintervalle, Sicherungszeiten, Routineintervalle, Temperaturspülungen, etc..



Auswahloberfläche



In der Menüoberfläche „BETRIEBSARTEN“ befindet sich auf der linken Seite die Auswahloberfläche der hinzugefügten KHS Mini-Systemsteuerungen. Durch einen „Klick“ auf die gewünschte KHS Mini-Systemsteuerung öffnet sich die Eingabeoberfläche.



Hinweis!

Nach jeder Änderung in der Eingabeoberfläche müssen die Änderungen in die Steuerung geschrieben werden. Wird direkt nach einer Änderung in der Auswahloberfläche eine andere KHS Mini-Systemsteuerung ausgewählt, werden die Änderungen automatisch verworfen.

Eingabeoberfläche

≡+ ZEILE HINZUFÜGEN													
Nr.	Typ	Start [hh:mm]	Stopp [hh:mm]	Dauer [mm:ss]	max. Dauer [mm:ss]	Menge [l]	Start [°C]	Stopp [°C]	Intervall	Wochentag	P1	P2	
1	Frei ▼	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	

Wird eine KHS Mini-Systemsteuerung in der Auswahloberfläche gewählt, öffnet sich auf der rechten Seite die zugehörige Eingabeoberfläche.

Mit einem „Klick“ auf die Schaltfläche **ZEILE HINZUFÜGEN** können dem TIMER bis zu 16 Zeilen hinzugefügt werden. Durch Betätigung des Buttons  wird die jeweilige Zeile aus dem TIMER gelöscht.

Mit einem „Klick“ auf die Schaltfläche **TIMER NEU SORTIEREN**, werden alle deaktivierten Zeilen gelöscht und leere Zeilen nach hinten geschoben. Die Eingabemöglichkeiten in den Zeilen werden im Folgenden erläutert.

**Hinweis!**

Um die Parametrierung zu vereinfachen und eine fehlerfreie Installation zu gewährleisten, sollte die Übersicht für die Systeminbetriebnahme der KHS Mini-Systemsteuerung (siehe <https://www.kemper-group.com/de/geschaeftsbereiche/gebaeudetechnik/service/downloads/>) vor den Einstellungen ausgefüllt werden.

Es ist zwingend notwendig den Vordruck auszufüllen, um den optionalen, werksseitigen Support in Anspruch nehmen zu können.

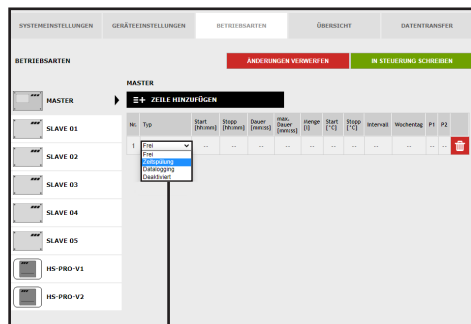
**Hinweis!**

Die gewählten Zeiten und Temperaturen gelten als Beispiele. Die Werte sollten stets gebäudespezifisch und je nach Nutzungsart und Medium so eingestellt werden, dass repräsentative Messwerte generiert werden und der bestimmungsgemäße Betrieb des Systems eingehalten wird.

4.6

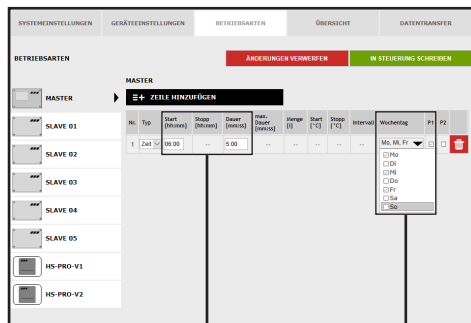
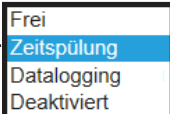
Menüoberfläche „Betriebsarten“

Parametrierung Zeitspülung A-Ventil KHS Stellantrieb 230V / KHS CoolFlow 230V



Typ wählen

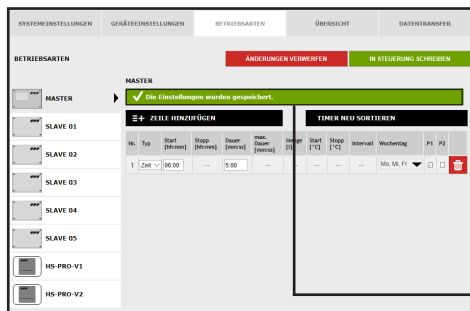
Nachdem eine Zeile über **ZEILE HINZUFÜGEN** eingefügt wurde, wird der Zeilentyp ausgewählt. Die KHS Mini- Systemsteuerung ist im gegebenen Musterprojekt mit einem A-Ventil verbunden. Damit der Wasserwechsel zeitgesteuert durchgeführt wird, muss der Zeilentyp „Zeitspülung“ über eine Dropdownliste gewählt werden.



Zeiten definieren

Ist ein Zeilentyp gewählt, müssen die Zeiten definiert werden. Beim Zeilentyp „Zeitspülung“ muss eine Startzeit und die Dauer des Wasserwechsels angegeben werden. Des Weiteren können über eine Dropdownliste die gewünschten Wochentage gewählt werden. Über einen „Klick“ in das Kästchen des jeweiligen Wochentags wird dieser mit einem Haken aktiviert.



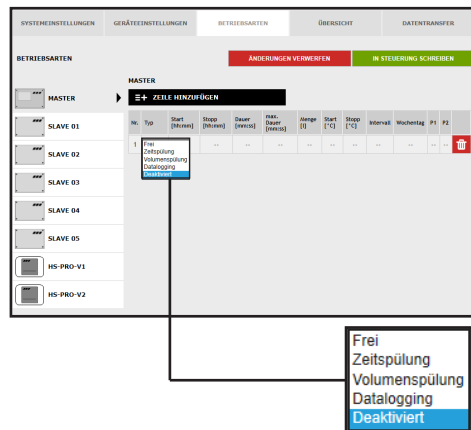


Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „Klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

Parametrierung Deaktiviert A-Ventil KHS CoolFlow Ventil

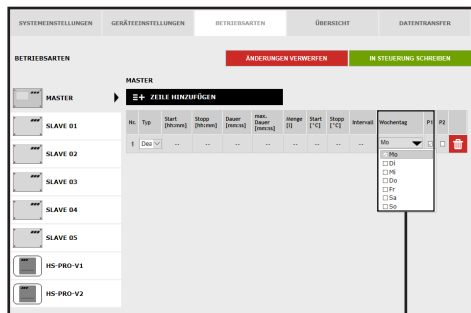


Typ wählen

Nachdem eine Zeile über **ZEILE HINZUFÜGEN** eingefügt wurde, wird der Zeilentyp ausgewählt. Die KHS Mini-Systemsteuerung ist im gegebenen Musterprojekt mit einem KHS CoolFlow Ventil als A-Ventil verbunden. Mit der Betriebsart „Deaktiviert“ ist es möglich, das Ventil zu schließen und damit die Kaltwasser-Zirkulation in diesem Fließweg für einen definierten Zeitraum (tageweise) zu deaktivieren. Dafür muss der Zeilentyp „Deaktiviert“ über eine Dropdownliste gewählt werden.

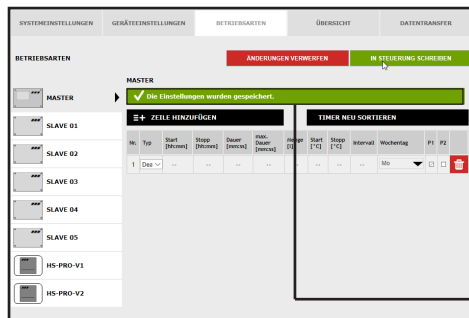
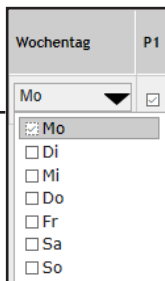
4.6

Menüoberfläche „Betriebsarten“



Zeiten definieren

Ist ein Zeilentyp gewählt, müssen die Zeiten definiert werden. Beim Zeilentyp „Deaktiviert“ können über eine Dropdownliste die gewünschten Wochentage gewählt werden. Über einen „Klick“ in das Kästchen des jeweiligen Wochentags wird dieser mit einem Haken aktiviert.

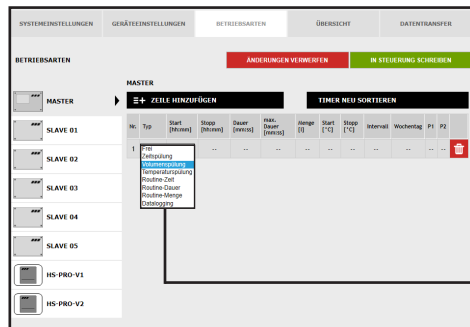


Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „Klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

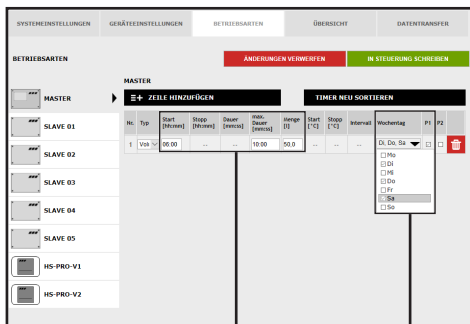
Parametrierung Volumenspülung A-Ventil KHS Stellantrieb 230V



Typ wählen

Nachdem eine Zeile über **ZEILE HINZUFÜGEN** eingefügt wurde, wird der Zeilentyp ausgewählt. Damit der Wasserwechsel volumengesteuert durchgeführt wird, muss der Zeilentyp „Volumenspülung“ über eine Dropdownliste gewählt werden.

Frei
Zeitspülung
Volumenspülung
Temperaturspülung
Routine-Zeit
Routine-Dauer
Routine-Menge
Datalogging



Zeiten definieren

Ist ein Zeilentyp gewählt, müssen die Zeiten definiert werden. Beim Zeilentyp „Volumenspülung“ muss eine Startzeit, die Dauer und die Menge des Wasserwechsels angegeben werden. Des Weiteren können über eine Dropdownliste die gewünschten Wochentage gewählt werden. Über einen „Klick“ in das Kästchen des jeweiligen Wochentags wird dieser mit einem Haken aktiviert.

Start [h:mm]	Stopp [h:mm]	Dauer [mm:ss]	max. Dauer [mm:ss]	Menge [l]
06:00	--	--	10:00	50,0

Wochentag	P1
Di, Do, Sa	☒
☐ Mo	
☒ Di	
☐ Mi	
☒ Do	
☐ Fr	
☒ Sa	
☐ So	

4.6

Menüoberfläche „Betriebsarten“

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN **BETRIEBSARTEN** ÜBERSICHT DATENTRANSFER

BETRIEBSARTEN **ÄNDERUNGEN IN VERWIRFTEN** **IN STEUERUNG SCHREIBEN**

MASTER
✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

ZEILE HINZUFÜGEN

Nr.	Typ	Start [hh:mm]	Stop [hh:mm]	Dauer [min:s]	max. Dauer [min:s]	Temper. [°C]	Start [°C]	Stop [°C]	Intervall	Wochentag	P1	P2
1	Vsa	08:00	--	--	10:00	70.0	--	--	--	Di, Do, Sa	0	0

TIMER NEU SORTIEREN

HS-PRO-V1
HS-PRO-V2

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

Parametrierung Temperaturspülung A-Ventil KHS Stellantrieb 230V

SYSTEMEINSTELLUNGEN GERÄTEEINSTELLUNGEN **BETRIEBSARTEN** ÜBERSICHT DATENTRANSFER

BETRIEBSARTEN **ÄNDERUNGEN IN VERWIRFTEN** **IN STEUERUNG SCHREIBEN**

MASTER
✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

ZEILE HINZUFÜGEN

Nr.	Typ	Start [hh:mm]	Stop [hh:mm]	Dauer [min:s]	max. Dauer [min:s]	Temper. [°C]	Start [°C]	Stop [°C]	Intervall	Wochentag	P1	P2
1	Tem	08:00	23:59	--	10:00	--	25.0	23.0	--	Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So	0	0
2	Frei	08:00	--	5:00	--	--	--	--	--	Mo, Di, Sa	0	0

TIMER NEU SORTIEREN

HS-PRO-V1
HS-PRO-V2

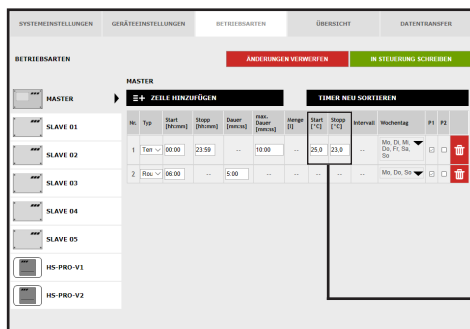
Typ Start [hh:mm]

Frei
Zeitspülung
Volumenspülung
Temperaturspülung
Routine-Zeit
Routine-Dauer
Routine-Menge
Datalogging

Typ wählen

(Temperaturspülung)

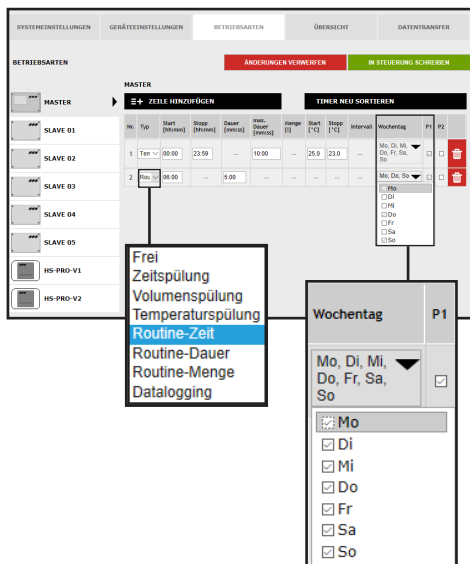
Nachdem eine Zeile über **ZEILE HINZUFÜGEN** eingefügt wurde, wird der Zeilentyp ausgewählt. Die KHS Mini- Systemsteuerung ist im Musterprojekt mit einer Temperaturmessarmatur verknüpft. Damit der Wasserwechsel temperaturabhängig gesteuert wird, muss der Zeilentyp „Temperaturspülung“ über eine Dropdownlist gewählt werden.



Temperaturen definieren

Ist ein Zeilentyp gewählt, müssen die Temperaturen definiert werden. Beim Zeilentyp „Temperaturspülung“ muss eine Start-/Stopptemperatur und die maximale Dauer des Wasserwechsels angegeben werden.

Start [°C]	Stopp [°C]
25,0	23,0



Routine-Zeit

Im Musterprojekt handelt es sich um eine Kaltwasserleitung. Die Kaltwassertemperatur könnte im Winter stets unterhalb der Starttemperatur liegen. Damit dennoch eine Stagnation vermieden wird, können Routinewasserwechsel den bestimmungsgemäßen Betrieb simulieren. Der Zeilentyp „Routine“ kann über die Dropdownliste gewählt werden. Ebenfalls können über eine Dropdownliste die gewünschten Wochentage gewählt werden. Über einen „Klick“ in das Kästchen des jeweiligen Wochentags wird dieser mit einem Haken aktiviert.

Routine-Zeit

Findet innerhalb von 7 Tagen keine Temperaturspülung statt, wird der Wasserwechsel über die Betriebsart „Routine-Zeit“ gewährleistet. Hierfür

können zur Betriebsart „Routine-Zeit“ die Startzeit, die Dauer und die Wochentage des Wasserwechsels vorgegeben werden.

4.6

Menüoberfläche „Betriebsarten“

Routine-Dauer

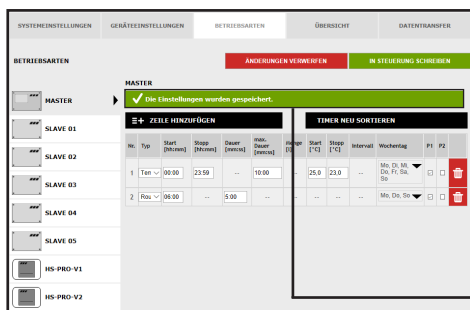
Findet innerhalb eines parametrierten Intervalls keine Temperaturspülung statt, wird der Wasserwechsel über die Betriebsart „Routine-Dauer“

gewährleistet. Hierfür können der Betriebsart „Routine-Dauer“ das maßgebende Intervall (max. 168 h) und die Dauer des Wasserwechsels hinterlegt werden.

Routine-Menge

Findet innerhalb eines parametrierten Intervalls keine Temperaturspülung statt, wird der Wasserwechsel über die Betriebsart „Routine-Menge“ gewährleistet.

Hierfür können der Betriebsart „Routine-Menge“ das maßgebende Intervall (max. 168 h), die Menge und die maximale Spülzeit des Wasserwechsels zugeordnet werden.

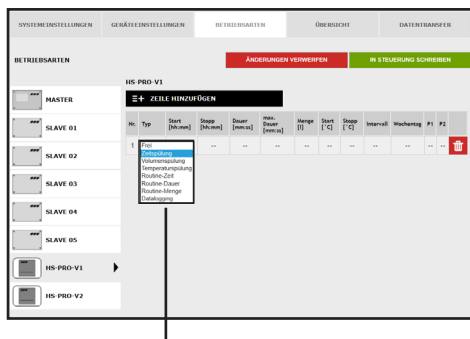


Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

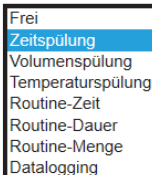
✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

Parametrierung einer Hygienespülung



Zeitspülung wählen

Nachdem eine Zeile über **ZEILE HINZUFÜGEN** eingefügt wurde, wird der Zeilentyp bestimmt. Über die Dropdownliste wird der Zeilentyp „Zeit-spülung“ gewählt.



Nr.	Typ	Start [hh:mm]	Stopp [hh:mm]	Dauer [mm:ss]	Temp [°C]	Start [°C]	Intervall	Wochentag	P1	P2
1	Zeit	06:00	--	5:00	--	--	--	Mo	--	--

Zeiten definieren

Ist ein Zeilentyp gewählt, müssen die Zeiten definiert werden. Beim Zeilentyp „Zeitspülung“ muss der Startzeitpunkt und die Dauer des Wasserwechsels angegeben werden.

Ebenfalls können über eine Dropdownliste die gewünschten Wochentage gewählt werden. Über einen „Klick“ in das Kästchen des jeweiligen Wochentags wird dieser mit einem Haken aktiviert.

Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „Klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

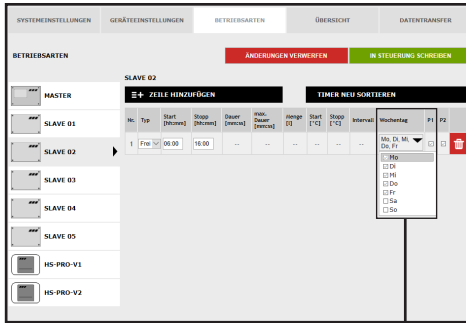
Parametrierung Sicherung

Typ wählen

Nachdem eine Zeile über **ZEILE HINZUFÜGEN** eingefügt wurde, wird der Zeilentyp ausgewählt. Über die Dropdownliste wird der Zeilentyp „Freigabe“ gewählt.

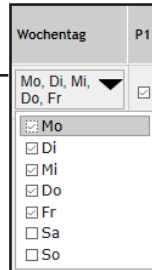
4.6

Menüoberfläche „Betriebsarten“

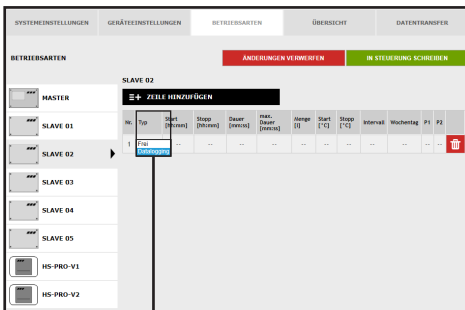


Zeiten definieren

Ist ein Zeilentyp gewählt, müssen die Zeiten definiert werden. Beim Zeilentyp „Freigabe“ muss eine Start- und Stoppzeit angegeben werden. Des Weiteren können über eine Dropdownliste die gewünschten Wochentage gewählt werden. Über einen „Klick“ in das Kästchen des jeweiligen Wochentags wird dieser mit einem Haken aktiviert.



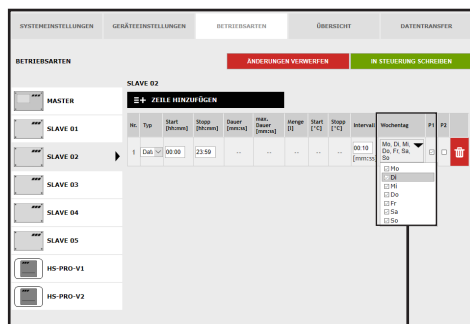
Parametrierung Messung (Datalogging)



Typ wählen

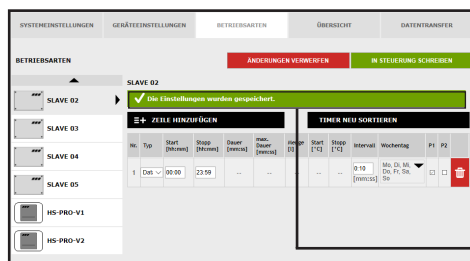
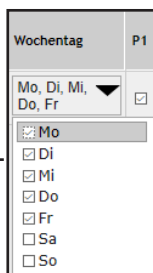
Nachdem eine Zeile über **ZEILE HINZUFÜGEN** eingefügt wurde, wird der Zeilentyp ausgewählt. Die KHS Mini- Systemsteuerung ist im gegebenen Musterprojekt mit einer KHS Control Plus Durchflussmessarmatur verbunden. Damit die Messdaten der Durchflussmessarmatur mitgeschrieben werden, muss der Zeilentyp „Datalogging“ über eine Dropdownlist gewählt werden.





Zeiten definieren

Ist ein Zeilentyp gewählt, müssen die Zeiten definiert werden. Beim Zeilentyp „Datalogging“ muss eine Start- und Stoppzeit angegeben werden. Des Weiteren können über eine Dropdownliste die gewünschten Wochentage gewählt werden. Über einen „Klick“ in das Kästchen des jeweiligen Wochentags wird dieser mit einem Haken aktiviert. Die Intervallzeit gibt die Ablagerate der Messwerte an.



Einstellungen speichern

Damit die neuen Parameter der Eingabeoberfläche wirksam werden, müssen die Einstellungen über einen „Klick“ auf den Button **IN STEUERUNG SCHREIBEN** gespeichert werden.

✓ Die Einstellungen wurden gespeichert.

In der Menüoberfläche „ÜBERSICHT“ werden die aktuellen Werte der angeschlossenen KHS

Mini-Systemsteuerungen und deren Sensoren aufgeführt.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

GERÄTEEINSTELLUNGEN

BETRIEBSARTEN

ÜBERSICHT

DATENTRANSFER

ÜBERSICHT

Steuerungstyp	Bezeichnung	Gerät	Seriennummer	°C	l/min	t	Schaltspiele	Modus	Status
B-Ventil	SLAVE 01	SLAVE 1	00001043	--	0,0	0,0	1179	Automatik	
A-Ventil	MASTER	MASTER	SL 002959	--	--	--	133	Automatik	
A-Ventil	SLAVE 03	SLAVE 3	SL 005204	24,4	--	--	333	Automatik	
A-Ventil	SLAVE 04	SLAVE 4	SL 005197	--	--	--	280	Automatik	
C-Ventil	SLAVE 02	SLAVE 2	SL 005196	25,1	0,0	0,0	73	Automatik	
Sicherung	SLAVE 05	SLAVE 5	SL 005202	--	--	--	35	Automatik	
Hygiene-Spülung	HS-PRO-V1	SLAVE 6	HS 030937 V1	24,5	0,0	0,0	279	Automatik	
Hygiene-Spülung	HS-PRO-V2	SLAVE 7	HS 030937 V2	24,3	--	--	19	Automatik	

Durch einen „KLICK“ auf den Status-Button öffnet sich die Eingabeoberfläche der

Menüoberfläche „GERÄTEEINSTELLUNGEN“ der gewählten KHS Mini-Systemsteuerung.

Status Symbol	Beschreibung
	Ventil geschlossen
	Ventil fährt in Spülposition, Sicherungsventil ist geöffnet
	Geräte- oder Systemfehler
	KHS CoolFlow Ventil in Regulierstellung
	Einstellung Automatikbetrieb / Handbetrieb Auf/Zu
	Ventil in Spülstellung
	Initialisierungsfahrt des KHS CoolFlow Ventils

Table of contents

Safety instructions	44
1 General instructions	45
2 Application area	45
3 Download Offline Configurator	46
4 Application	48
4.1 Start KHS Offline Configurator	49
4.2 Basic menu and operation functions	49
4.3 Start	50
4.4 System settings	51
4.5 Hardware setup	53
4.6 Operating modes	73
4.7 Overview	85

Manufacturer's address

Gebr. Kemper GmbH + Co. KG
Harkortstraße 5
57462 Olpe
Tel.: +49 2761 891-0
Web: www.kemper-group.com

After-sales service

Service-Hotline
Tel.: +49 2761 891 800
Mail: anwendungstechnik@kemper-group.com

About this manual

Illustrations in this manual serve for a basic understanding and may differ from the actual system configuration.

This manual is protected by copyright.
Copyright lies with the manufacturer.

Warranty

Warranty or liability are voided through:

- Disregard of installation instructions.
- Damage due to faulty installation.
- Unauthorised product modifications.
- Other incorrect operation.

Installation and use

Read the manual carefully and follow the instructions before installation!

Always pass on this manual to the current system owner and keep it in a safe place for future reference!

Warning information

Please read and follow the warning information in this instruction. Disregard of the warning information may lead to injury or material damage!

Labelling of important warning information:

Warning!



Indicates hazards that may result in injury, material damage or contamination of the drinking water.

Note!



Indicates hazards that may result in damage to the system or malfunctions.

Danger! Electricity!



Indicates hazards that might result in severe or fatal injury.

Info!



Indicates additional information and tips.

1

General instructions

The KHS OFFLINE CONFIGURATOR is an offline version of the WEB BROWSER of the KHS Mini Control System - MASTER 2.1 -. Many functions are therefore based on the web server. These operating instructions are intended solely to demonstrate the functions of the KHS OFFLINE CONFIGURATOR. The web server and its functions are explained in

the installation and operating instructions for the KHS Mini Control System - MASTER 2.1 -. If not all information and instructions can be taken from the installation and operating instructions of the KHS Mini Control System - MASTER 2.1 - or from these operating instructions, please contact the manufacturer, Gebr. Kemper GmbH + Co. KG (for address see page 44).

2

Application area

When using the KHS OFFLINE CONFIGURATOR, basic settings, configurations and changes can be made conveniently on the PC in the configuration file of the KHS Mini Control System - MASTER 2.1 -. After configuration, the configuration file can be

read into the control system from a USB flash drive. In the following chapter, the user interface of the KHS OFFLINE CONFIGURATOR is explained, together with its functions and application.



Info!

In addition, the installation and operating instructions for the KHS Mini Control System - MASTER 2.1 - can be found in the service/ download area of the website, www.kemper-group.com. To use the KHS OFFLINE CONFIGURATOR, the following system requirements must be met:

- Java script must be activated
- Mozilla Firefox Version 22.0.1 or higher
- Google Chrome Version 31.0 or higher
- Windows Explorer Version 10.0 or higher
- or an alternative browser Safari, etc.

1. Open the KEMPER domain:
<https://www.kemper-uk.com/building-technology/>



Fig. 3.1: Select domain

2. Select 'SERVICE'

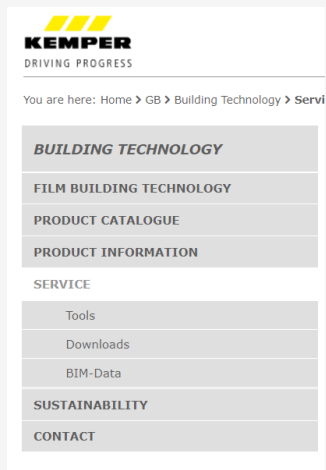


Fig. 3.2: Select 'Service'

3. Select 'DOWNLOADS'

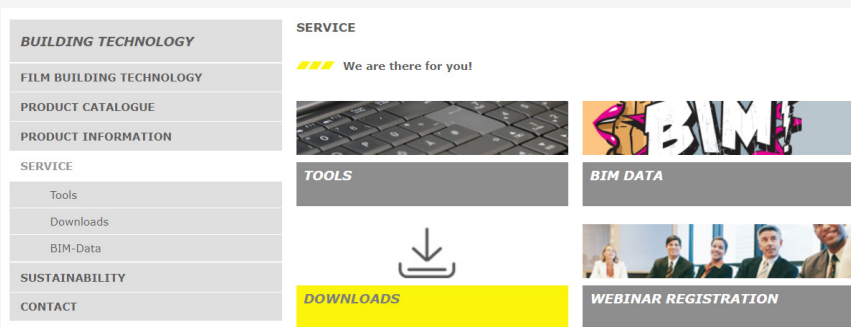


Fig. 3.3: Select 'Downloads'

4. Select 'Product software KHS Mini Control System MASTER 2.0 / 2.1 Figure 686 02 008'

BUILDING TECHNOLOGY	KEMPER FILES
FILM BUILDING TECHNOLOGY	› Brochures
PRODUCT CATALOGUE	› Operating Instructions
PRODUCT INFORMATION	› Flow Charts
SERVICE	› Product software KHS Mini Control System MASTER Figure 686 02 005
Tools	› Product software KHS Mini Control System MASTER 2.0 / 2.1 Figure 686 02 008
Downloads	› Product software KHS Logic Control System Figure 686 02 003
BIM-Data	› KHS Hygiene Flush Box PRO PURE LITE
SUSTAINABILITY	› Product software FK-5 break tank station
CONTACT	› Product software CONTROL-PLUS Hand-held measurement instrument 138 00 002

Fig. 3.4: Select product software

5. Select 'Offlinekonfigurator'

BUILDING TECHNOLOGY	KEMPER FILES
FILM BUILDING TECHNOLOGY	› Brochures
PRODUCT CATALOGUE	› Operating Instructions
PRODUCT INFORMATION	› Flow Charts
SERVICE	› Product software KHS Mini Control System MASTER Figure 686 02 005
Tools	▼ Product software KHS Mini Control System MASTER 2.0 / 2.1 Figure 686 02 008
Downloads	Product software (ZIP)
BIM-Data	Offline Configurator (ZIP)
SUSTAINABILITY	› Product software KHS Logic Control System Figure 686 02 003
CONTACT	› KHS Hygiene Flush Box PRO PURE LITE
	› Product software FK-5 break tank station
	› Product software CONTROL-PLUS Hand-held measurement instrument 138 00 002

Fig. 3.5: Select 'Offline Configurator'

6. Select and start Download

▼ Product software KHS Mini Control System MASTER 2.0 / 2.1 Figure 686 02 008

Product software (ZIP)

Offline Configurator (ZIP)

► Product software KHS Logic Control System Figure 686 02 003

Fig. 3.6: Select and start Download

4

Application



Note!

Um die Parametrierung zu vereinfachen und eine fehlerfreie Installation zu gewährleisten, sollte die Übersicht für die Systeminbetriebnahme der KHS Mini-Systemsteuerung (siehe <https://www.kemper-group.com/de/geschaeftsbereiche/gebaeudetechnik/service/downloads/>) vor den Einstellungen ausgefüllt werden.

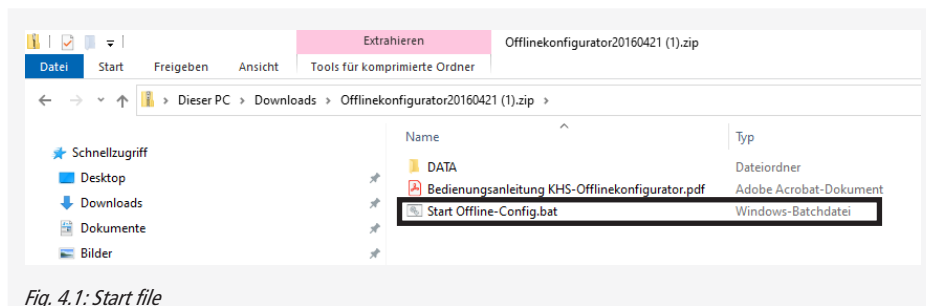
Es ist zwingend notwendig den Vordruck auszufüllen, um den optionalen werksseitigen Support in Anspruch nehmen zu können.

4.1

Start KHS Offline Configurator

The KHS OFFLINE CONFIGURATOR is provided as a ZIP file. After the file has been extracted, the target folder opens automatically. Double-click on the

file "Start Offline-Config" to start the KHS OFFLINE CONFIGURATOR.



Note!

Please note that this is an offline version that is opened in your browser. Closing the browser without saving first will result in the loss of the data.

4.2

Basic menu operation and functions

The KHS OFFLINE CONFIGURATOR is divided into five menu interfaces. They can be selected through the browser tabs of the KHS OFFLINE CONFIGURATOR

shown in Figure 4.2. In the individual menu interfaces, you can make basic settings, language selections, configurations and changes.

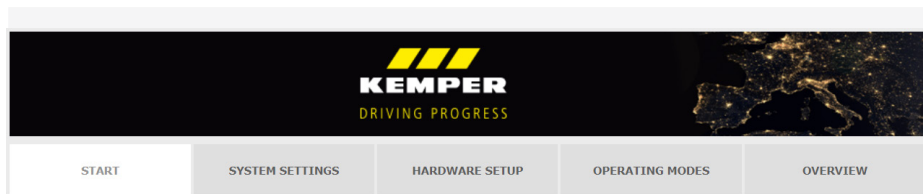


Fig. 4.2: KHS Offline Configurator menu tabs

First, a new configuration file must be created in the „START“ menu interface via the **CREATING A NEW CONFIGURATION** button. It is also possible to load an already existing configuration file via the **LOAD CONFIGURATION** button. In Figure 4.3 below, the overview of the „START“ menu interface is shown as an example. On all menu interfaces, the configuration file can be saved via the **SAVE CONFIGURATION** button.

This opens the input dialogue „Öffnen von (Open from)“, as shown in Figure 4.4, which must be confirmed with „OK“. The „Speichern unter (Save as)“ window then opens, as shown in Fig. 4.5. At this point, a file name and the saving path can be assigned. The saving process is completed with the „Speichern (Save)“ button.

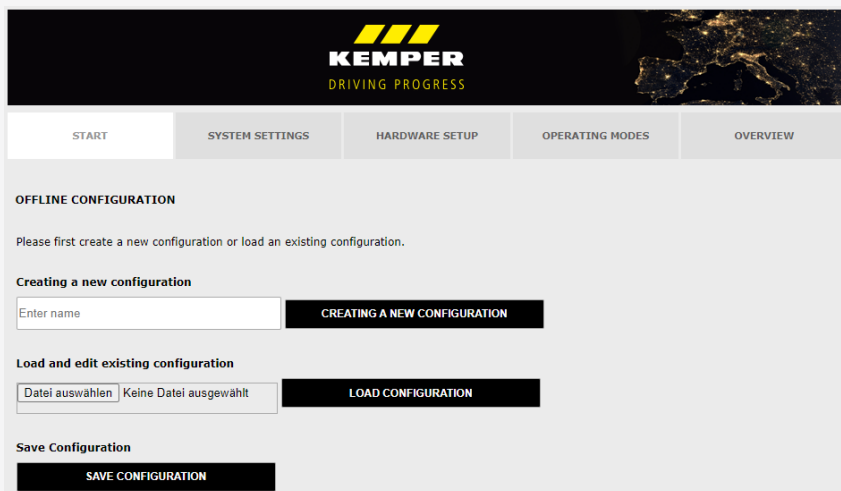


Fig. 4.3: Overview of „START“ menu interface

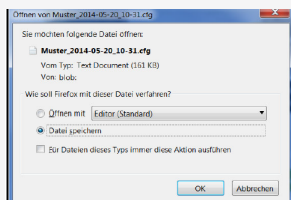


Fig. 4.4: Representation of the „Öffnen von (Open from)“ input dialogue

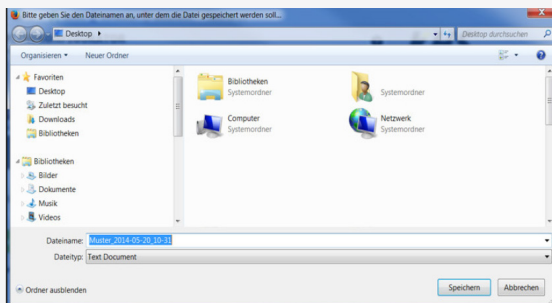


Fig. 4.5: Representation of the „Speichern unter (Save as)“ input dialogue

4.4

„System settings“ menu interface

In the „SYSTEM SETTINGS“ menu interface you can make settings for, date/time, network, external

switch function and other settings.

The diagram shows the 'SYSTEM SETTINGS' menu interface with four numbered callouts highlighting specific sections:

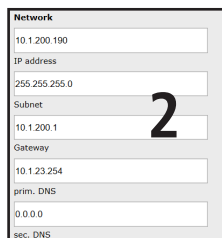
- 1. Date / Time:** A section with fields for 'Date (DD.MM.YYYY)' and 'Time', a toggle for 'Change daylight savings/standard time' (currently ON), and an 'APPLY DATE / TIME' button.
- 2. Network:** A section with fields for 'IP address', 'Subnet', 'Gateway', 'prim. DNS', and 'sec. DNS'. The values shown are 10.1.200.190, 255.255.255.0, 10.1.200.1, 10.1.23.254, 0.0.0.0, and 0.0.0.0 respectively.
- 3. Program switching:** A section with a toggle for 'Program switching' (currently OFF), fields for 'Designation Program 1' and 'Designation Program 2', a dropdown for 'Current operating mode', and a field for 'Function external input'.
- 4. Other settings:** A section with a toggle for 'Alarm buzzer enabled' (currently ON), a dropdown for 'Language of control unit' (currently Deutsch), and a field for 'Language of control unit'.

Date / Time

The 'Date / Time' settings section shows the current date and time, a toggle for 'Change daylight savings/standard time' (currently ON), and an 'APPLY DATE / TIME' button.

The current time and current date of the KHS Mini Control System -MASTER 2.1- are displayed in the grey boxes. To set the Control System time, click the **APPLY DATE/TIME** button. This causes the Control System to apply the date and time settings of your PC, for example. The KHS Mini Control System -MASTER 2.1- can switch automatically between daylight saving and standard time. If you want this setting, just click the **ON** button. If the button is showing **OFF** the switchover between daylight-saving and standard time is not automatic.

Network



To establish a connection between the PC and the KHS Mini Control System -MASTER 2.1- using a web browser, the required network configurations can be entered in the boxes IP address, Subnet, Gateway, prim. DNS and sec. DNS.



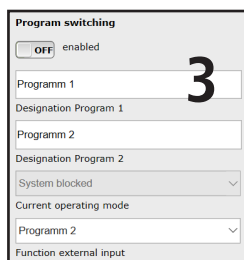
Note!

You can obtain the appropriate parameters for integration into your network from your system administrator

The following parameters are configured as factory defaults:

- IP-address: 10.1.23.150
- Subnet: 255.255.255.0
- Gateway: 10.1.23.254

The network settings can only be loaded when the configuration is loaded using a USB stick. They are not imported when the configuration is loaded using the web server.



With the KHS Mini Control System -MASTER 2.1- it is possible to switch between two flushing programs. The programs can be configured in the Operating modes menu interface and the individual Control System can be added (see Chapter 6.2). If the button for the program switchover is set to **OFF**, the external program switching is deactivated. If the button for the program switchover is set to **ON**, the external program switching is active. The names of the flushing programs can be changed with an entry in the related box. Use the „Current operating mode“ drop-down list to manually switch the flushing programs in the web server and to block them for maintenance purposes. Use the „External input“ drop-down list to set the operating mode of the external input.



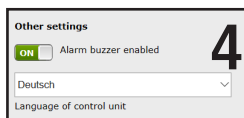
Note Maintenance!

The two flushing programs mentioned above can be switched using the web browser and can be blocked for maintenance purposes.

4.4

„System settings“ menu interface

Other settings



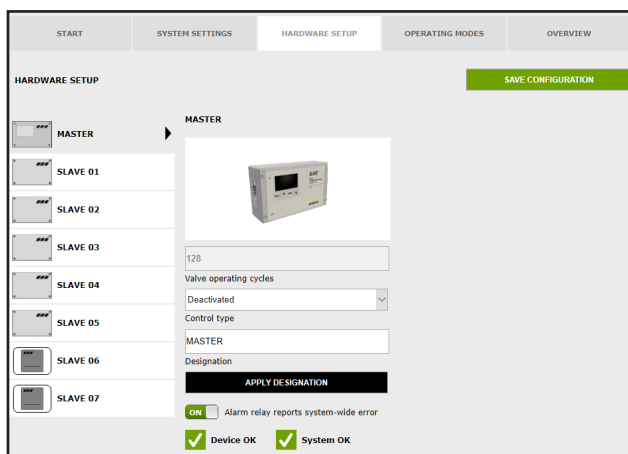
The KHS Mini Control System -MASTER 2.1- can activate an internal buzzer in case of faults. If the related button displays **ON**, the alarm buzzer is activated. If the related button displays **OFF**, the alarm buzzer is not activated. Using the drop-down menu you can also customise the language setting of the control.

4.5

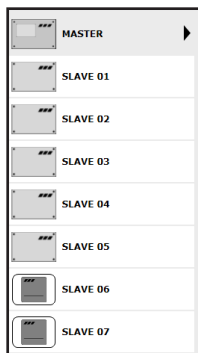
„Hardware setup“ menu interface

In the „HARDWARE SETUP“ menu interface, the individual KHS Mini Control System with integrated

actuators and sensors are logically linked to each other.



Selection interface



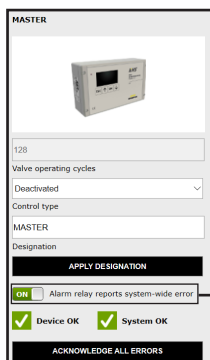
The „DEVICE SETTINGS“ menu interface is a dynamic interface. The selection interface of the installed KHS Mini Control System are shown on the left-hand side. Click on the desired KHS Mini Control System to open the relevant input box.



Note!

The changes must be written into the control after every change in the input box. If another KHS Mini Control System is selected immediately after a change in the selection interface, the changes are automatically discarded.

Input box



If a KHS Mini Control System is selected in the selection interface, the input box appears on the right-hand side. Use this box to allocate the related actuators and sensors to the KHS Mini-Control System. If an error occurs in the Control System, it can be reported across the entire system. To do this, set the button to **ON**. The remaining input options of the input box are explained in the following.



Configuration B valve

Select control type

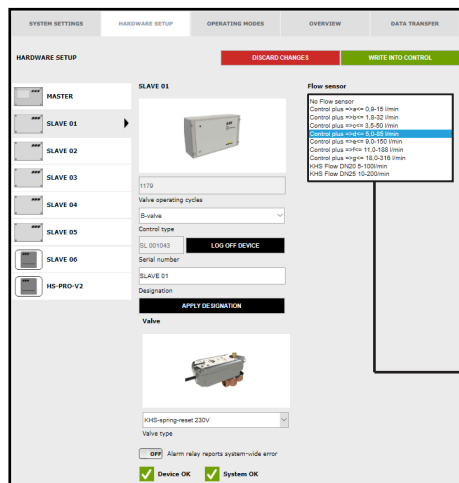
Choose the available control types that can be used by the selected KHS Mini Control System from a drop-down list. The KHS Mini Control System should control a B valve in this sample project.

Deactivated
A-valve
B-valve
C-valve
Only measurement
Safeguard

Select valve

The possible valves are selected from a drop-down list. In this sample project, the KHS Mini Control System should actuate a KHS VAV maximum flow isolating ball valve with spring reset and servo drive.

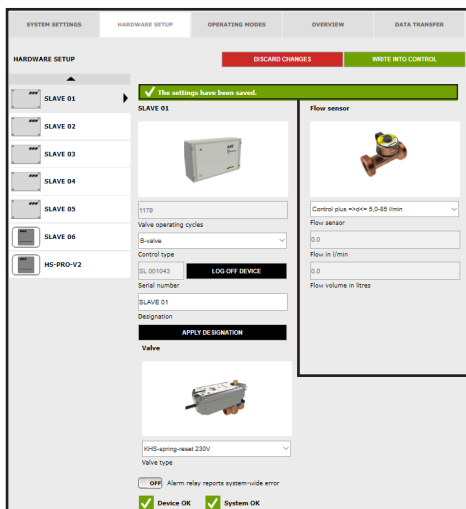
No valve
KHS-spring-reset 230V
KHS-servo-drive 230V



Select sensor

The possible sensors are selected from a drop-down list. The flow sensor can be used to perform volume flushing with the B-valve. It is also used to measure and log the flushing volume.

No Flow sensor
 Control plus =>a<= 0,9-15 l/min
 Control plus =>b<= 1,8-32 l/min
 Control plus =>c<= 3,5-50 l/min
Control plus =>d<= 5,0-85 l/min
 Control plus =>e<= 9,0-150 l/min
 Control plus =>f<= 11,0-188 l/min
 Control plus =>g<= 18,0-316 l/min
 KHS Flow DN20 5-100l/min
 KHS Flow DN25 10-200l/min

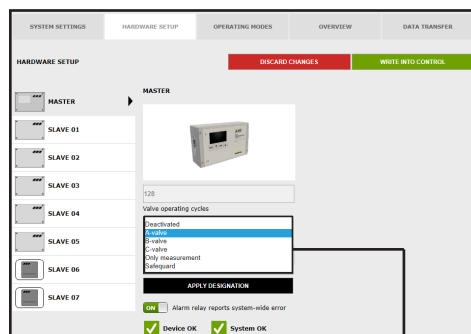


Save settings

To allow the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

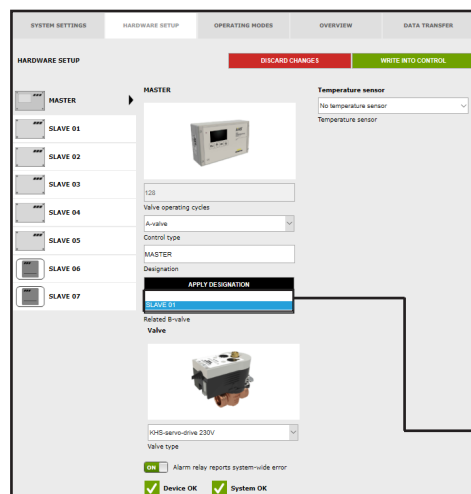
Configuring the A-valve for A/B flushing technology



Select control type

Choose the available control types that can be used by the selected KHS Mini Control System from a drop-down list. Select an A-valve from the list for A/B flushing technology.

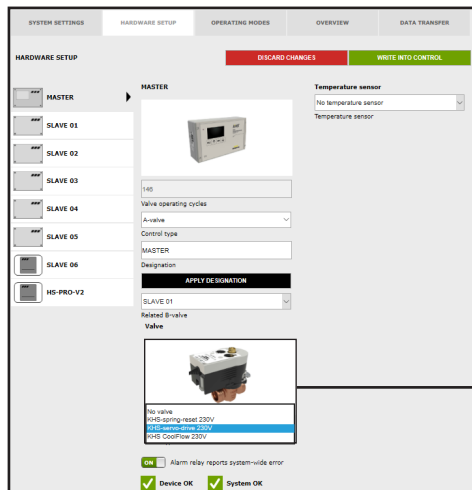
Deactivated
A-valve
B-valve
C-valve
Only measurement
Safeguard



Select the relevant B valve

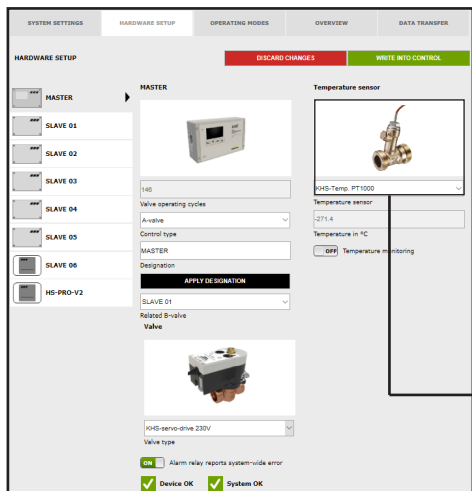
Each A valve must be assigned to a B valve. The available KHS Mini Control System that are linked to a B valve can be selected from a drop-down list.

SLAVE 01



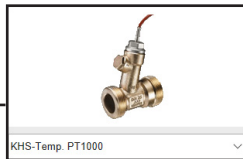
Select valve type

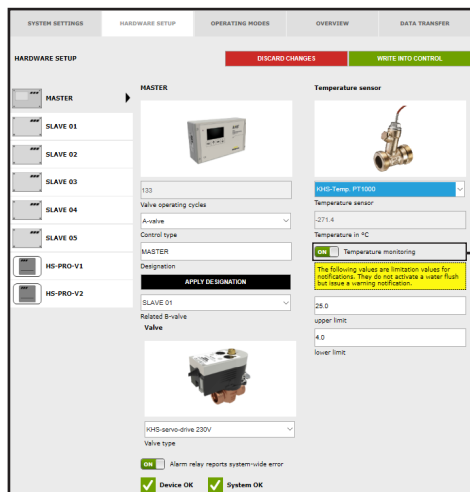
The possible valve types are selected from a drop-down list. Select the KHS actuator 230V from the list for A/B flushing technology.



Select sensor

The possible sensors are selected from a drop-down list. The A/B flushing technology will be temperature controlled in the sample project given. The temperature will be measured with the KHS Temp. PT1000 sensor.

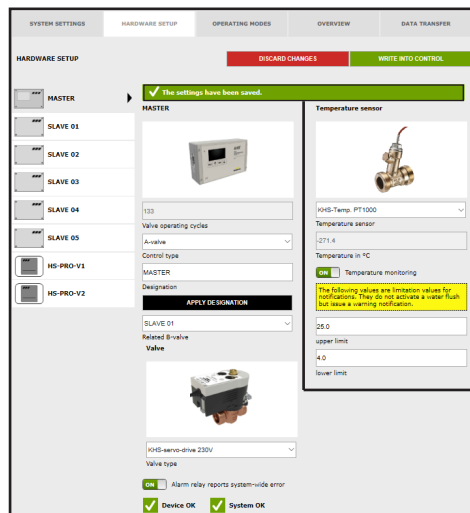




Temperature monitoring

Optional function for monitoring temperature values that issues a warning message if the temperature exceeds or falls below the limit value. The upper and lower limits are used to set the messaging limits.

☒ Temperature monitoring

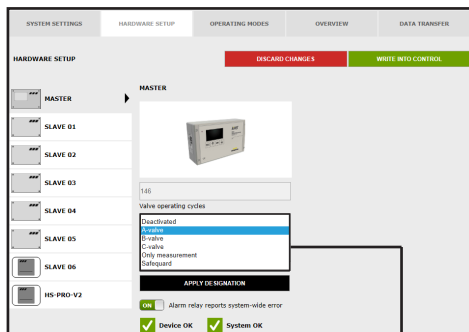


Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE INTO CONTROL** button.

☒ The settings have been saved.

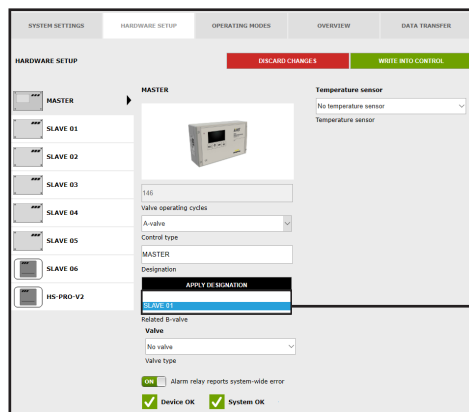
Configuring the A-valve for CoolFlow cold water circulation



Select control type

Choose the available control types that can be used by the selected KHS Mini Control System from a drop-down list. Select an A-valve from the list for CoolFlow cold water circulation.

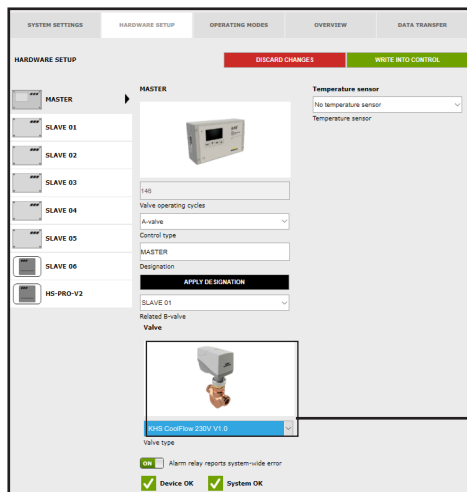
Deactivated
A-valve
B-valve
C-valve
Only measurement
Safeguard



Select the relevant B valve

Each A valve must be assigned to a B valve. The available KHS Mini Control System that are linked to a B valve can be selected from a drop-down list.

SLAVE 01



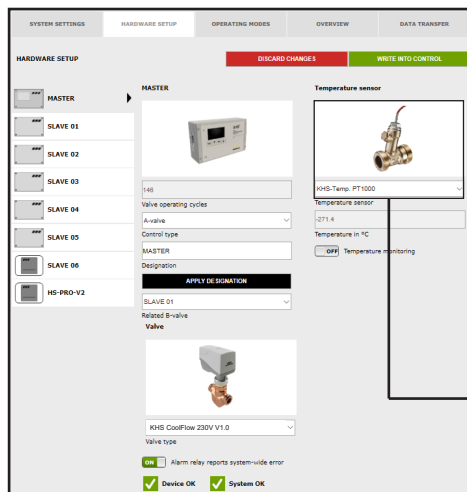
Select valve type

The possible valve types are selected from a drop-down list. Select the KHS actuator 230V from the list for a CoolFlow cold water circulation.



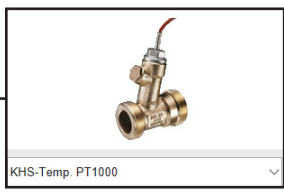
Hinweis!

Die Figur 615 2G kann nur mit der MASTER 2.1 Gerätesoftware ab V2.25.8 angelernt werden.



Select sensor

The possible sensors are selected from a drop-down list. The CoolFlow cold water circulation will measure and log the cold water temperatures in the sample project given. The temperature will be measured with the KHS Temp. PT1000 sensor.



SYSTEM SETTINGS | HARDWARE SETUP | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

SLAVE 06

HS-PRO-V2

Temperature sensor

KHS-Temp. PT1000

Temperature sensor

271.4

Temperature in °C

☒ Temperature monitoring

The following values are limitation values for notifications. They do not activate a water flush but issue a warning notification.

28.0

upper limit

4.0

lower limit

KHS CoolFlow 230V V1.0

Valve type

☒ Alarm relay reports system-wide error

☒ Device OK ☒ System OK

Temperature monitoring

Optional function for monitoring temperature values that issues a warning message if the temperature exceeds or falls below the limit value. The upper and lower limits are used to set the messaging limits.

☒ Temperature monitoring

SYSTEM SETTINGS | HARDWARE SETUP | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

SLAVE 06

HS-PRO-V2

The settings have been saved.

Temperature sensor

KHS-Temp. PT1000

Temperature sensor

271.4

Temperature in °C

☒ Temperature monitoring

The following values are limitation values for notifications. They do not activate a water flush but issue a warning notification.

28.0

upper limit

4.0

lower limit

KHS CoolFlow 230V V1.0

Valve type

☒ Alarm relay reports system-wide error

☒ Device OK ☒ System OK

Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

☒ The settings have been saved.

Configuration of the C valve

SYSTEM SETTINGS | HARDWARE SETUP | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP [DISCARD CHANGES] [WRITE INTO CONTROL]

MASTER
SLAVE 01
SLAVE 02
SLAVE 03
SLAVE 04
SLAVE 05
SLAVE 06
SLAVE 07

SLAVE 01

1177

Valve operating cycles

- Deactivated
- A-valve
- B-valve
- C-valve**
- Only measurement
- Safeguard

SLAVE 01

Designation

APPLY DESIGNATION

☐ OFF Alarm relay reports system-wide error

✓ Device OK ✓ System OK

Select control type

Choose the available control types that can be used by the selected KHS Mini Control System from a drop-down list. The KHS Mini Control System should actuate a C valve in this sample project.

Deactivated
A-valve
B-valve
C-valve
Only measurement
Safeguard

SYSTEM SETTINGS | HARDWARE SETUP | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP [DISCARD CHANGES] [WRITE INTO CONTROL]

MASTER
SLAVE 01
SLAVE 02
SLAVE 03
SLAVE 04
SLAVE 05
SLAVE 06
SLAVE 07
HS-PRO-V2

SLAVE 01

1179

Valve operating cycles

B-valve

Control type

LOG OFF DEVICE

SL 001043

Serial number

SLAVE 01

Designation

APPLY DESIGNATION

Valve

- No valve
- KHS-spring-reset 230V**
- KHS-servo-drive 230V

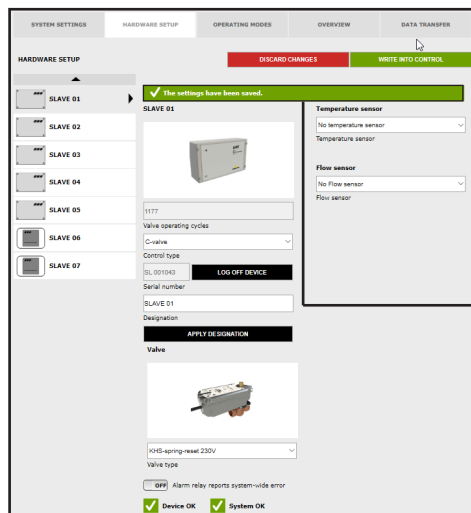
☐ OFF Alarm relay reports system-wide error

✓ Device OK ✓ System OK

Select valve

The possible valves are selected from a drop-down list. In this sample project, the KHS Mini Control System should actuate a KHS VAV maximum flow isolating ball valve with spring reset and servo drive.

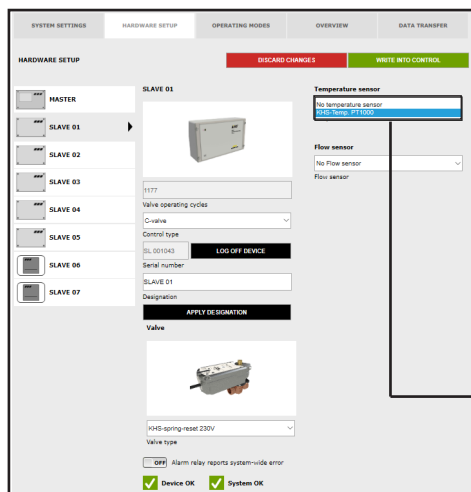
No valve
KHS-spring-reset 230V
KHS-servo-drive 230V



Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.



Select sensor

The possible sensors are selected from a drop-down list. The C-valve will perform temperature-controlled flushing in the sample project given. The temperature will be measured with the KHS Temp. PT1000 sensor.

No temperature sensor
KHS-Temp. PT1000

Temperature monitoring

Optional function for monitoring temperature values that issues a warning message if the temperature exceeds or falls below the limit value.

The upper and lower limits are used to set the messaging limits.

ON Temperature monitoring

Select sensor

The possible sensors are selected from a drop-down list. The flow sensor can be used to perform volume flushing with the C-valve. It is also used to measure and log the flushing volume.

No Flow sensor
 Control plus =>a<= 0,9-15 l/min
 Control plus =>b<= 1,8-32 l/min
 Control plus =>c<= 3,5-50 l/min
Control plus =>d<= 5,0-85 l/min
 Control plus =>e<= 9,0-150 l/min
 Control plus =>f<= 11,0-188 l/min
 Control plus =>g<= 18,0-316 l/min
 KHS Flow DN20 5-100l/min
 KHS Flow DN25 10-200l/min

SYSTEM SETTINGS | **HARDWARE SETUP** | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP [DISCARD CHANGES] [WRITE INTO CONTROL]

SLAVE 01

Temperature sensor

KHS-Temp. PT1000

Temperature sensor

25.1

Temperature in °C

☒ Temperature monitoring

The following values are limitation values for configurations. They do not activate a warning, but leave a warning notification.

25.0 upper limit

4.0 lower limit

Flow sensor

KHS-spring-head 230V

Valve type

☐ Alarm relay reports system-wide error

☒ Device OK ☒ System OK

Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

Configuration of the safety device

SYSTEM SETTINGS | **HARDWARE SETUP** | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP [DISCARD CHANGES] [WRITE INTO CONTROL]

SLAVE 02

Valve operating cycles

Deactivated

A-valve

B-valve

C-valve

Only measurement

Safeguard

SLAVE 02

Designation

☐ Alarm relay reports system-wide error

☒ Device OK ☒ System OK

Select control type

Choose the available control types that can be used by the selected KHS Mini Control System from a drop-down list. In this sample project, the KHS Mini Control System should function as a safety valve.

Deactivated
A-valve
B-valve
C-valve
Only measurement
Safeguard

4.5.1

Adding devices

Select valve

The possible valves are selected from a drop-down list. In this sample project, the KHS Mini Control System should actuate a KHS VAV maximum flow isolating ball valve with servo drive.

No valve
KHS-spring-reset 230V
KHS-servo-drive 230V

Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

Configuration of measurement

Select control type

Choose the available control types that can be used by the selected KHS Mini Control System -SLAVE- in this example should act as a measurement SLAVE.

Deactivated
A-valve
B-valve
C-valve
Only measurement
Safeguard

Select sensor

The possible sensors are selected from a drop-down list. A flow sensor must be assigned to the KHS Mini Control System -SLAVE-.

No Flow sensor
Control plus $\Rightarrow a \leq$ 0,9-15 l/min
Control plus $\Rightarrow b \leq$ 1,8-32 l/min
Control plus $\Rightarrow c \leq$ 3,5-50 l/min
Control plus $\Rightarrow d \leq$ 5,0-85 l/min
Control plus $\Rightarrow e \leq$ 9,0-150 l/min
Control plus $\Rightarrow f \leq$ 11,0-188 l/min
Control plus $\Rightarrow g \leq$ 18,0-316 l/min
KHS Flow DN20 5-100l/min
KHS Flow DN25 10-200l/min

Adding devices

Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE INTO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

Configuring the Hygiene Flush Box

Use the **APPLY NAME** button to transmit the selected system name.

HS 030937 V1 LOG OFF DEVICE

Serial number

HS-PRO-V1

Designation

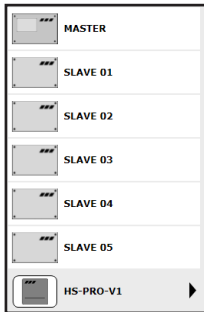
APPLY DESIGNATION



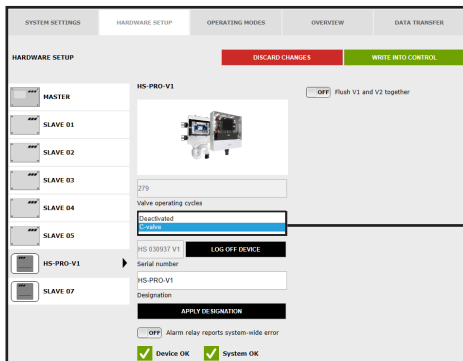
Info!

Valve of the KHS HS 2 hygiene flushing box (V2=left; V1=right)

Valve of the KHS Flush Box PRO (V2=right; V1=left)



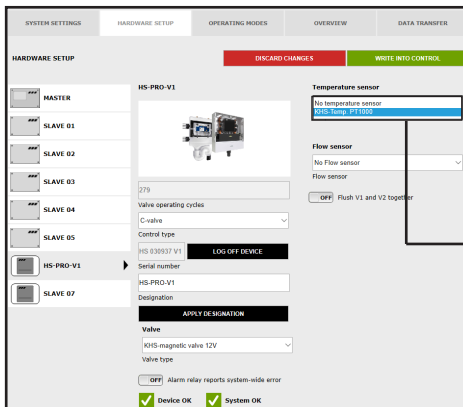
The hygiene flushing box is displayed visually.



Select control type

A control type (C valve) is assigned to the hygiene flushing box by means of a drop-down list.

Deactivated
C-valve



Select sensor

The possible sensors are selected from a drop-down list. A KHS temperaturesensor PT1000 can be assigned to the hygiene flushing box.

No temperature sensor
KHS-Temp. PT1000

SYSTEM SETTINGS | HARDWARE SETUP | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP

DISCARD CHANGES | WRITE INTO CONTROL

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

SLAVE 07

HS-PRO-V1

Serial number

HS-PRO-V1

Designation

APPLY DESIGNATION

Valve

KHS-magnetic valve 12V

Valve type

Alarm relay reports system-wide error

Device OK

System OK

Temperature sensor

KHS-Temp. PT1000

Temperature sensor

24.0

Temperature in °C

ON Temperature monitoring

The following values are limitation values for notifications. They do not activate a water flush but issue a warning notification.

25.0

upper limit

4.0

lower limit

Flow sensor

No Flow sensor

Flow sensor

OFF Flush V1 and V2 together

Temperature monitoring

Optional function for monitoring temperature values that issues a warning message if the temperature exceeds or falls below the limit value. The upper and lower limits are used to set the messaging limits.

ON Temperature monitoring

SYSTEM SETTINGS | HARDWARE SETUP | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP

DISCARD CHANGES | WRITE INTO CONTROL

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

SLAVE 07

HS-PRO-V1

Serial number

HS-PRO-V1

Designation

APPLY DESIGNATION

Valve

KHS-magnetic valve 12V

Valve type

Alarm relay reports system-wide error

Device OK

System OK

Temperature sensor

KHS-Temp. PT1000

Temperature sensor

24.0

Temperature in °C

ON Temperature monitoring

The following values are limitation values for notifications. They do not activate a water flush but issue a warning notification.

25.0

upper limit

4.0

lower limit

Flow sensor

No Flow sensor

Control plus HS2

OFF Flush V1 and V2 together

Select sensor

An internal volume flow sensor can be added to the hygiene flushing box by means of a drop-down list.

No Flow sensor
Control plus HS2

SYSTEM SETTINGS | HARDWARE SETUP | OPERATING MODES | OVERVIEW | DATA TRANSFER

HARDWARE SETUP

DISCARD CHANGES | WRITE INTO CONTROL

HS-PRO-V1

SLAVE 07

✓ The settings have been saved.

HS-PRO-V1

279

Valve operating cycles

C-valve

Control type

HS 030037 V1

Serial number

HS-PRO-V1

Designation

Valve

KHS-magnetic valve 12V

Valve type

☐ Alarm relay reports system-wide error

☒ Device OK ☒ System OK

LOG OFF DEVICE

APPLY DISMATION

Temperature sensor

KHS-Temp PT1000

Temperature sensor

24.0

Temperature in °C

☒ Temperature monitoring

The following values are limitation values for notifications. They do not activate a water flush but issue a warning notification.

25.0

upper limit

4.0

lower limit

Flow sensor

Control plus HS2

Flow sensor

0.0

Flow in l/min

0.0

Flow volume in litres

☐ Flush V1 and V2 together

Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE INTO CONTROL** button.

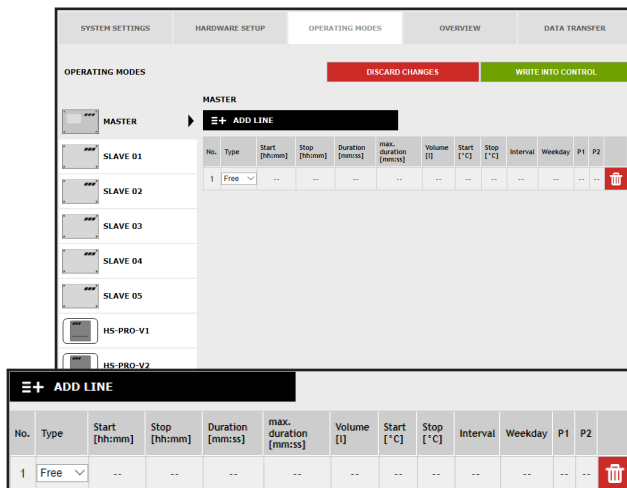
✓ The settings have been saved.

4.6

„Operating modes“ menu interface

In the „OPERATING MODES“ menu interface, the control-specific TIMERS (programs) are configured for the KHS Mini Control System. Depending on the

control type, a TIMER defines flushing times, measurement intervals, backup times, routine intervals, temperature flushing, etc.



Selection interface



In the „OPERATING MODES“ menu interface, you will find the selection interface of the added KHS Mini Control System on the left-hand side. Click the desired KHS Mini Control System to open the input box.



Note!

The changes must be written into the control after every change in the input box. If another KHS Mini Control System is selected immediately after a change in the selection interface, the changes are discarded.

Input box

≡+ ADD LINE													
No.	Type	Start [hh:mm]	Stop [hh:mm]	Duration [mm:ss]	max. duration [mm:ss]	Volume [l]	Start [°C]	Stop [°C]	Interval	Weekday	P1	P2	
1	Free ▾	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	

If a KHS Mini Control System is selected in the selection interface, the relevant input box appears on the right-hand side. Click the **ADD LINE** button to add up to 16 lines to the TIMER. Press the  button to delete the line in question from the

TIMER. Click the **RESORT TIMER** button to delete all deactivated lines and to push empty lines to the back. The remaining input options in the lines are explained below.

**Note!**

To simplify configuration and to guarantee correct installation, fill in the system commissioning overview of the KHS Mini Control System (see <https://www.kemper-group.com/oc/business-units/building-technology/service/downloads/>) before making the settings.

It is mandatory to fill in the form to be able to take advantage of the optional factory support.

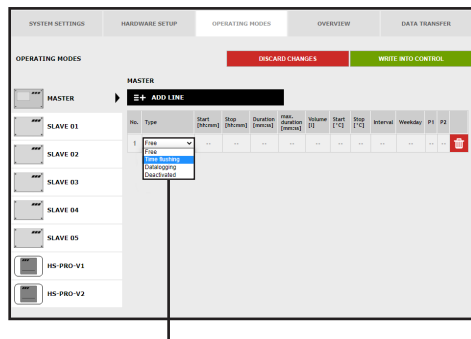
**Note!**

The selected times and temperatures serve as examples. The values must always be set for each building and for each type of use and medium so that representative measurement values are generated and intended use is maintained for the system.

4.6

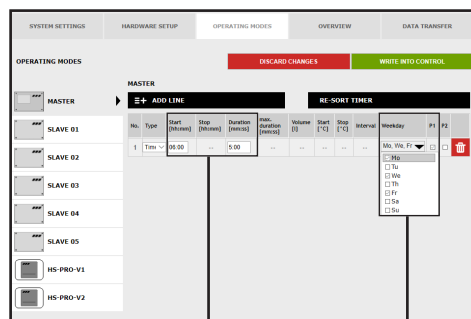
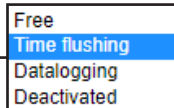
„Operating modes“ menu interface

Configuring Time flushing on A-valve for KHS actuator 230V / KHS CoolFlow 230V



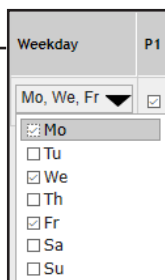
Select type

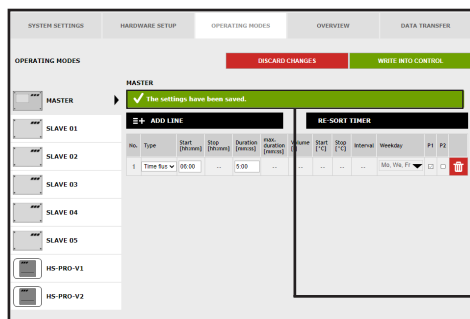
After a line has been added using **ADD LINE**, the line type is selected. The KHS Mini Control System in this sample project is connected to an A valve. To time control the water exchange, the „Time flushing“ line type must be selected from a drop-down list.



Define times

After a line type has been selected, define the times. In the „Time control“ line type, a starting time and the duration of the water exchange must be stated. Furthermore, the desired weekday can be selected from a dropdown list. Click the box of the weekday in question to activate it with a check mark.



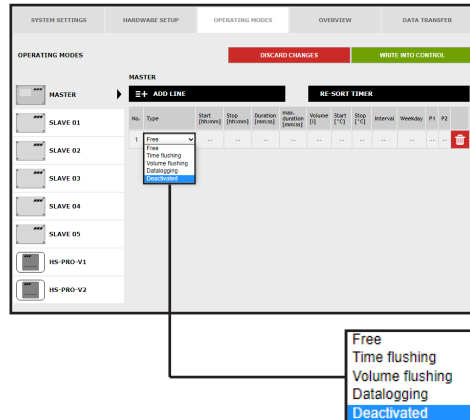


Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

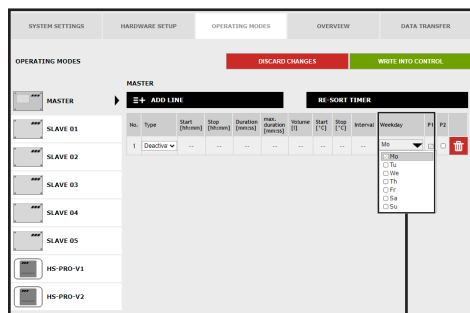
Configuring Deactivated-mode on KHS CoolFlow valve as A-valve



Selecting line type

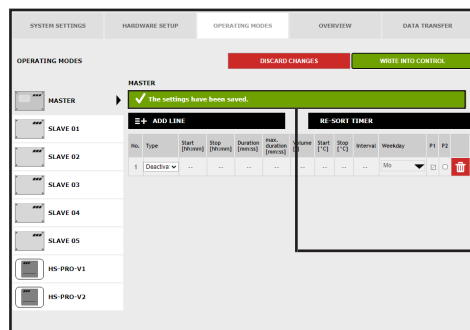
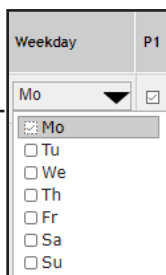
After a line has been added using **ADD LINE**, the line type is selected. The KHS Mini Control System is connected to a KHS CoolFlow valve as A-valve in the sample project given. With the "Deactivated" operating mode, the valve can be closed and the cold water circulation deactivated in this flow path for a given time period (on a day-by-day basis). To do this, select the line type "Deactivated" from a drop-down list.

Free
Time flushing
Volume flushing
Datalogging
Deactivated



Defining times

Once a line type has been selected, define the times. With the "Deactivated" line type, the desired weekdays can be selected from a drop-down list. Click the box of the weekday in question to activate it with a check mark.

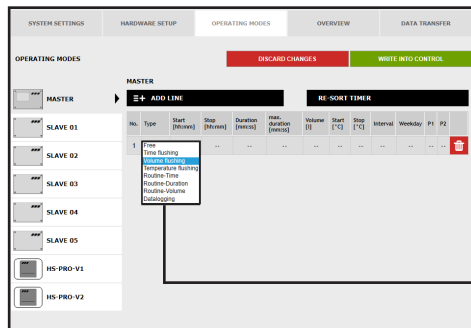


Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

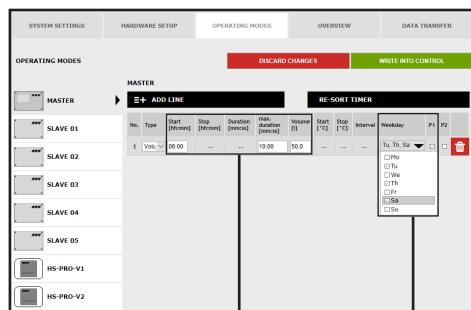
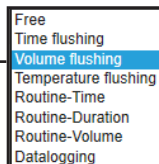
✓ The settings have been saved.

Configuring Volume flushing on A-valve for KHS actuator 230V



Select type

After a line has been added using **ADD LINE**, the line type is selected. To volume control the water exchange, the „Volume flushing“ line type has to be selected from a drop-down list.



Define times

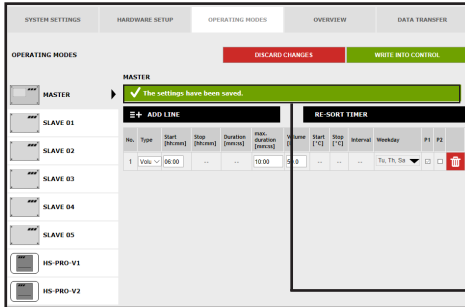
After a line type has been selected, define the times. In the „Volume flushing“ line type, a starting time, the duration and the volume of the water exchange must be specified. Furthermore, the desired weekdays can be selected from a dropdown list. Click the box of the weekday in question to activate it with a check mark.

Start [hh:mm]	Stopp [hh:mm]	Dauer [mm:ss]	max. Dauer [mm:ss]	Menge [l]
06:00	--	--	10:00	50,0

Wochentag	P1
Di, Do, Sa	☒
☐ Mo	
☒ Di	
☐ Mi	
☒ Do	
☐ Fr	
☒ Sa	
☐ So	

4.6

„Operating modes“ menu interface

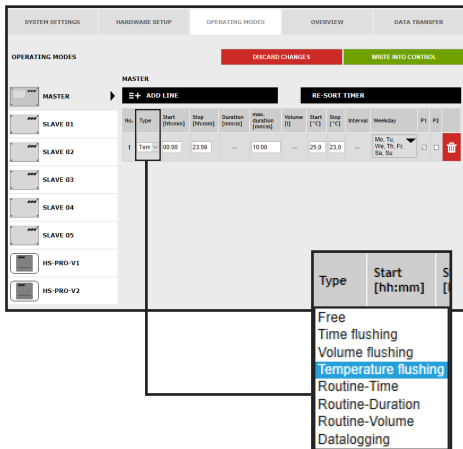


Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE INTO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

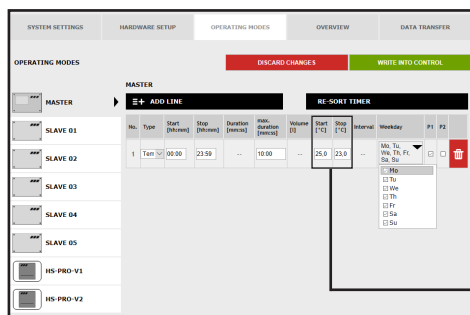
Configuring Temperature flushing on A-valve for KHS actuator 230V



Select type

(Temperature flushing)

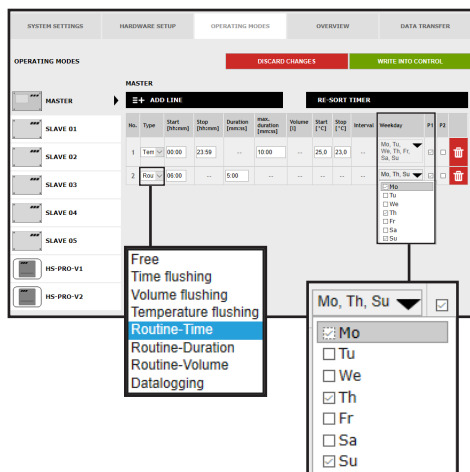
After a line has been added using **ADD LINE**, the line type is selected. The KHS Mini Control System in the sample project is linked to a temperature measurement valve. To temperature control the water exchange, the „Temperature flushing“ line type has to be selected from a drop-down list.



Defining temperatures

Once a line type has been selected, define the temperatures. With the "Temperature flushing" line type, a start/stop temperature must be given, together with the maximum duration of the water exchange.

Start [°C]	Stop [°C]
25,0	23,0



Routine time

In this sample project, it is cold water. The cold water temperature in winter could always be below the starting temperature. Nevertheless, to prevent stagnation, routine water exchanges can simulate operation for the intended purpose. The „Routine“ line type can be selected from the drop-down list.

The desired weekday can also be selected from a drop-down list. Click in the box of the weekday in question to activate it with a check mark.

Routine time

If there is no temperature flushing within 7 days, water exchange is guaranteed through the „Routine time“ operating mode. In the „Routine time“ operating mode, the starting

time, the duration and the weekdays of the water exchange can be defined.

4.6

„Operating modes“ menu interface

Routine duration

If there is no temperature flushing within the configured interval, the water exchange is guaranteed through the „Routine duration“ operating mode. To accomplish that, the decisive interval (max. 168

h) and the duration of the water exchange can be stored in the „Routine duration“ operating mode.

Routine volume

If there is no temperature flushing within the configured interval, the water exchange is guaranteed through the „Routine volume“ operating mode. To accomplish this, the decisive interval (max. 168 h),

the volume and the maximum flushing time of the water exchange can be assigned to the „Routine volume“ operating mode.

The screenshot shows the 'OPERATING MODES' section of the software interface. It features a table with columns for 'No.', 'Type', 'Start (minutes)', 'Stop (minutes)', 'Duration (minutes)', 'Max. duration (minutes)', 'Volume (l)', 'Start (°C)', 'Stop (°C)', 'Interval', 'Weekday', 'P1', and 'P2'. The table contains two rows of data. A green status bar at the top of the table area indicates 'The settings have been saved.' A red button labeled 'DISCARD CHANGES' and a green button labeled 'WRITE INTO CONTROL' are visible at the top of the table area.

Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE INTO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

Configuration of a Hygiene flushing box

The screenshot shows the 'OPERATING MODES' section of the software interface. It features a table with columns for 'No.', 'Type', 'Start (minutes)', 'Stop (minutes)', 'Duration (minutes)', 'Max. duration (minutes)', 'Volume (l)', 'Start (°C)', 'Stop (°C)', 'Interval', 'Weekday', 'P1', and 'P2'. The table contains one row of data. A green status bar at the top of the table area indicates 'The settings have been saved.' A red button labeled 'DISCARD CHANGES' and a green button labeled 'WRITE INTO CONTROL' are visible at the top of the table area. A dropdown menu is open, showing the following options: 'Free', 'Time flushing', 'Volume flushing', 'Temperature flushing', 'Routine-Time', 'Routine-Duration', 'Routine-Volume', and 'Datalogging'.

Select time flushing

After a line has been added using **ADD LINE**, the line type is selected. The „Time flushing“ line type is selected from the drop-down list.

Free
Time flushing
Volume flushing
Temperature flushing
Routine-Time
Routine-Duration
Routine-Volume
Datalogging

No.	Type	Start [hh:mm]	Stop [hh:mm]	Duration [mm:ss]	Write
1	Time Flus	06:00	--	5:00	

Define times

After a line type has been selected, define the times. In the „Time flushing“ line type, a starting time and the duration of the water exchange must be specified.

Furthermore, the desired weekdays can be selected from a dropdown list. Click the box of the weekday in question to activate it with a check mark.

No.	Type	Start [hh:mm]	Stop [hh:mm]	Duration [mm:ss]	Write
1	Time Flus	06:00	--	5:00	

Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE TO CONTROL** button.

Configuration of the safety device

No.	Type	Start [hh:mm]	Stop [hh:mm]	Duration [mm:ss]	Write
1	Free				

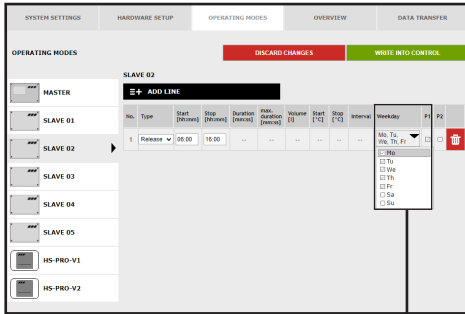
Select type

After a line has been added using **ADD LINE**, the line type is selected.

The „Release“ line type is selected from the dropdown list.

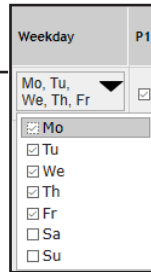
4.6

„Operating modes“ menu interface

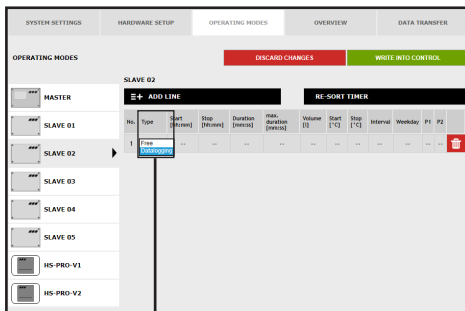


Define times

After a line type has been selected, define the times. A starting and stopping time has to be specified for the „Release“ line type. Furthermore, the desired weekdays can be selected from a dropdown list. Click in the box of the weekday in question to activate it with a check mark.

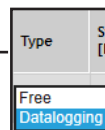


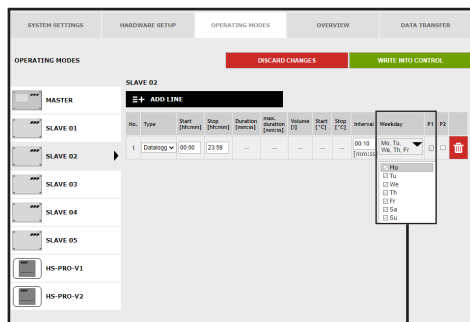
Configuration of measurement (datalogging)



Select type

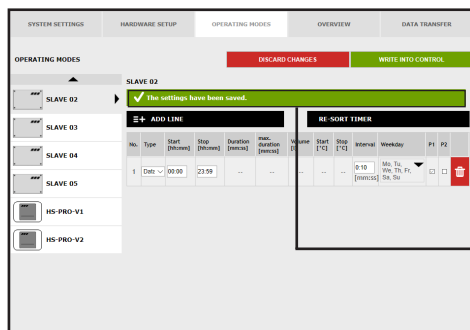
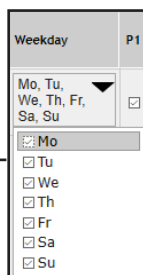
After a line has been added using **ADD LINE**, the line type is selected. The KHS Mini Control System in this sample project is connected to a KHS Control Plus flow measurement valve. To record the flow measurement valve measurement data at the same time, the „Datalogging“ line type must be selected from a drop-down list.





Define times

After a line type has been selected, define the times. A starting and stopping time has to be stated for the „Datalogging“ line type. Furthermore, the desired weekdays can be selected from a drop-down list. Click in the box of the respective weekday to activate it with a check mark. The interval time states the storage rate of the measurement values.



Save settings

For the new parameters of the input box to become effective, the settings must be saved by clicking the **WRITE INTO CONTROL** button.

✓ The settings have been saved.

The „OVERVIEW“ menu interface shows the current values of the connected KHS Mini Control

System and their sensors.

SYSTEM SETTINGS		HARDWARE SETUP		OPERATING MODES		OVERVIEW		DATA TRANSFER	
OVERVIEW									
Control type	Designation	Device	Serial number	°C	l/min	l	Operating cycles	Mode	Status
B-valve	SLAVE 01	SLAVE 1	00001043	--	0.0	0.0	1179	Automatic	
A-valve	MASTER	MASTER	SL 002959	--	--	--	133	Automatic	
A-valve	SLAVE 03	SLAVE 3	SL 005204	24,4	--	--	333	Automatic	
A-valve	SLAVE 04	SLAVE 4	SL 005197	--	--	--	280	Automatic	
C-valve	SLAVE 02	SLAVE 2	SL 005196	25,1	0,0	0,0	73	Automatic	
safety / leak detection	SLAVE 05	SLAVE 5	SL 005202	--	--	--	35	Automatic	
Hygienic flushing	HS-PRO-V1	SLAVE 6	HS 030937 V1	24,5	0.0	0.0	279	Automatic	
Hygienic flushing	HS-PRO-V2	SLAVE 7	HS 030937 V2	24,3	--	--	19	Automatic	

Click the button to open the input box of the „DEVICE SETTINGS“ menu interface of the

selected KHS Mini Control System.

Symbol	Designation
	Valve closed
	Valve moves into flushing position, safety valve is opened
	Device or system error
	KHS CoolFlow valve in regulating position
	Setting automatic mode/manual mode open/closed
	Valve in flushing setting
	KHS CoolFlow valve initialisation run

Inhoudsopgave

Veiligheidsinstructies	86
1 Algemene aanwijzingen	87
2 Toepassingsgebied	87
3 Download Offlineconfigurator	88
4 Toepassing	90
4.1 KHS Offlineconfigurator starten	91
4.2 Grondbeginselen menubediening en functies	91
4.3 Start	92
4.4 Systeem-Instellingen	93
4.5 Instellingen Apparaat	95
4.6 Bedrijfsmodi	115
4.7 Overzicht	126

Adres fabrikant

Gebr. Kemper GmbH + Co. KG
Harkortstraße 5
D-57462 Olpe
Tel.: +49 2761 891-0
Web: www.kemper-group.com

Klantenservice

Servicehotline
Tel.: +49 2761 891 800
E-mail: anwendungstechnik@kemper-group.com

Over deze handleiding

Afbeeldingen in deze handleiding dienen de basis-kennis en kunnen afwijken van de daadwerkelijke uitvoering.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd. Het auteursrecht ligt bij de fabrikant.

Aansprakelijkheid

De fabrikant verleent geen garantie en stelt zich niet aansprakelijk bij:

- het niet in acht nemen van deze handleiding;
- incorrecte inbouw en/of gebruik;
- eigenhandige wijziging van het product;
- andere, onjuiste bediening.

Montage en gebruik

Lees deze handleiding voor de installatie of ingebruikname zorgvuldig door en volg de instructies op! Bewaar deze handleiding goed, zodat u haar later weer kunt raadplegen.

Waarschuwingen

Neem de waarschuwingen in de handleiding in acht en volg ze op. Het niet in acht nemen van de waarschuwingen kan tot letsel of materiële schade leiden!

Markering belangrijke waarschuwingen:

Waarschuwing!

Markeert gevaren die tot letsel, materiële schade of verontreiniging van het drinkwater kunnen leiden.

Opmerking!

Markeert gevaren die tot schade aan de installatie of tot storingen in de werking kunnen leiden.

Gevaar! Elektrische stroom!

Markeert gevaren die ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kunnen hebben.

**Info!**

Kenmerkt extra informatie en tips.

1

Algemene aanwijzingen

De KHS OFFLINECONFIGURATOR is een offlinevariant van de WEB-BROWSER van de KHS Mini-systeembesturing - MASTER 2.1-. Talrijke functies zijn daarom gebaseerd op de WEBServer. Deze bedieningshandleiding beschrijft alleen de functies van de KHS OFFLINECONFIGURATOR.

De WEBServer en zijn functies worden toegelicht in

de inbouw- en bedieningshandleiding van de KHS Mini-systeembesturing - MASTER 2.1 -. Indien u niet alle informatie en instructies in de inbouw- en bedieningshandleidingen van de KHS Mini-systeembesturing - Master 2.1 - of in deze bedieningshandleiding kunt vinden, kunt u contact opnemen met de fabrikant Gebr. Kemper GmbH + Co. KG (adres zie pagina 86).

2

Toepassingsgebied

Met behulp van de KHS OFFLINECONFIGURATOR kunnen in het configuratiebestand van de KHS Mini-systeembesturing - MASTER 2.1 - basisinstellingen, parametreringen en wijzigingen gemakkelijk via de pc worden uitgevoerd.

Het configuratiebestand kan na de instelling via een USB-stick in de systeembesturing worden ingelezen. In het volgende hoofdstuk worden de interface van de KHS OFFLINECONFIGURATOR en zijn functies evenals de bediening nader toegelicht.



Info!

De inbouw- en bedieningshandleiding van de KHS Mini-systeembesturing - MASTER 2.1 - staat bovendien ter beschikking op de website, www.kemper-group.com, bij de downloads in de rubriek 'Service'. Voor het gebruik van de KHS OFFLINECONFIGURATOR moet aan de volgende systeemvoorwaarden zijn voldaan:

- Java-Script moet geactiveerd zijn
- Mozilla Firefox versie 22.0.1 of recenter
- Google Chrome versie 31.0 of recenter
- Windows Explorer versie 10.0 of actueler
- of alternatieve browser Safari, etc.

1. Openen van het KEMPER-domein:
<https://www.kemper-group.com/nl/bedrijfsonderdelen/gebouwentechiek/>



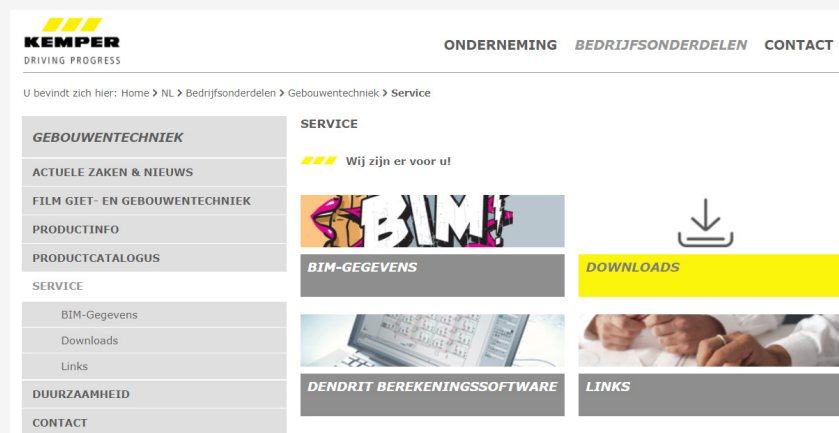
Afb. 3.1: Domein selecteren

2. 'SERVICE' selecteren



Afb. 3.2: 'Service' selecteren

3. 'DOWNLOADS' selecteren



Afb. 3.3: 'Downloads' selecteren

4. 'Apparaatsoftware KHS Mini-systeembesturing MASTER 2.0 / 2.1 Figuur 686 02 008' selecteren



DRIVING PROGRESS

ONDERNEMING *BEDRIJFSONDERDELEN* CONTACT

U bevindt zich hier: Home > NL > Bedrijfsonderdelen > Gebouwentechiek > Service > Downloads

GEBOUWENTECHNIEK

ACTUELE ZAKEN & NIEUWS

FILM GIET- EN GEBOUWENTECHNIEK

PRODUCTINFO

PRODUCTCATALOGUS

SERVICE

BIM-Gegevens

Downloads

Links

DUURZAAMHEID

CONTACT

DOWNLOAD

Hier kunt u snel en eenvoudig KEMPER informatiemateriaal downloaden.

> Installatie- en bedieningshandleidingen

> Flowdiagrammen

> **Apparaatsoftware KHS Mini-systeembesturing MASTER 2.0 / 2.1 Figure 686 02 008**

> Productsoftware FK-5 beveiligingstoestel

> Brochures

> KHS Hygiene Flush Box PRO | PURE | LITE

Afb. 3.4: Apparaatsoftware selecteren

5. 'Offline configurator' selecteren



DRIVING PROGRESS

ONDERNEMING *BEDRIJFSONDERDELEN* CONTACT

U bevindt zich hier: Home > NL > Bedrijfsonderdelen > Gebouwentechiek > Service > Downloads

GEBOUWENTECHNIEK

ACTUELE ZAKEN & NIEUWS

FILM GIET- EN GEBOUWENTECHNIEK

PRODUCTINFO

PRODUCTCATALOGUS

SERVICE

BIM-Gegevens

Downloads

Links

DUURZAAMHEID

CONTACT

DOWNLOAD

Hier kunt u snel en eenvoudig KEMPER informatiemateriaal downloaden.

> Installatie- en bedieningshandleidingen

> Flowdiagrammen

> **Apparaatsoftware KHS Mini-systeembesturing MASTER 2.0 / 2.1 Figure 686 02 008**

apparaatsoftware MASTER 2.1 (ZIP)

Offline configurator MASTER 2.1 (ZIP)

> Productsoftware FK-5 beveiligingstoestel

> Brochures

> KHS Hygiene Flush Box PRO | PURE | LITE

Afb. 3.5: 'Offline configurator' selecteren

KHS

© www.kemper-group.com – 02.2024 / K410068602009-ON – 89/128

6. Download selecteren en starten

KEMPER
DRIVING PROGRESS

ONDERNEMING **BEDRIJFSONDERDELEN** CONTACT

U bevindt zich hier: Home > NL > Bedrijfsonderdelen > Gebouwentechniek > Service > Downloads

GEBOUWENTECHNIEK

ACTUELE ZAKEN & NIEUWS

FILM GIET- EN GEBOUWENTECHNIEK

PRODUCTINFO

PRODUCTCATALOGUS

SERVICE

BIM-Gegevens

Downloads

Links

DUURZAAMHEID

CONTACT

DOWNLOAD

Hier kunt u snel en eenvoudig KEMPER informatiemateriaal downloaden.

- › Installatie- en bedieningshandleidingen
- › Flowdiagrammen
- ▼ Apparaatsoftware KHS Mini-systeembesturing MASTER 2.0 / 2.1 Figure 686 02 008
 - Presentatiefiguren MASTER 2.1 (ZIP)
 - Offline configurator MASTER 2.1 (ZIP)**
- › Productsoftware FK-5 beveiligingstoestel
- › Brochures
- › KHS Hygiene Flush Box PRO | PURE | LITE

Afb. 3.6: Download selecteren en starten

4

Toepassing



Opmerking!

Om het instellen te vereenvoudigen en een correcte installatie te waarborgen, moet het overzicht voor de systeemingebruiknaam van de KHS Mini-systeembesturing (zie <https://www.kemper-group.com/nl/bedrijfsonderdelen/gebouwentechniek/service/downloads/>) vóór het instellen ingevuld worden.

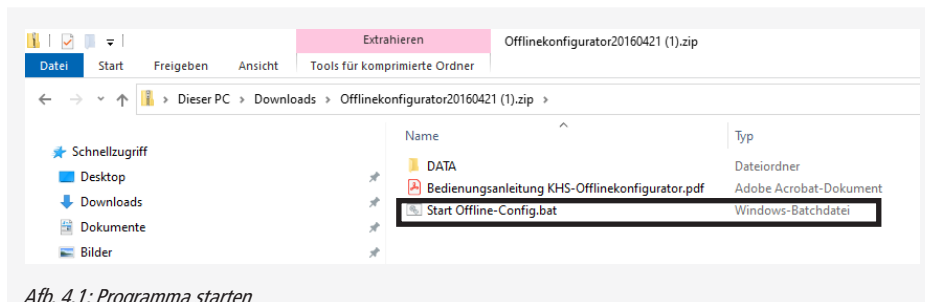
Het is een vereiste de voordruk in te vullen voordat een beroep kan worden gedaan op de optionele ondersteuning van de fabriek.

4.1

KHS Offlineconfigurator starten

De KHS OFFLINECONFIGURATOR wordt geleverd als een ZIP-bestand. Zodra het bestand uitgepakt is, wordt automatisch de doelmap geopend.

Door 'dubbelte klikken' op het bestand 'Start Offline-Config' start u de KHS OFFLINECONFIGURATOR.



Afb. 4.1: Programma starten



Opmerking!

Houd er a.u.b. rekening mee dat het hierbij een offlineversie betreft die in uw browser geopend wordt. Als u de browser sluit zonder de invoeren op te slaan, gaan de gegevens verloren.

4.2

Grondbeginselen menubediening en functies

De KHS OFFLINECONFIGURATOR is onderverdeeld in vijf menu-interfaces. Deze kunnen via de in afbeelding 4.2 getoonde tabbladen van de KHS OFFLINECONFIGURATOR geselecteerd worden.

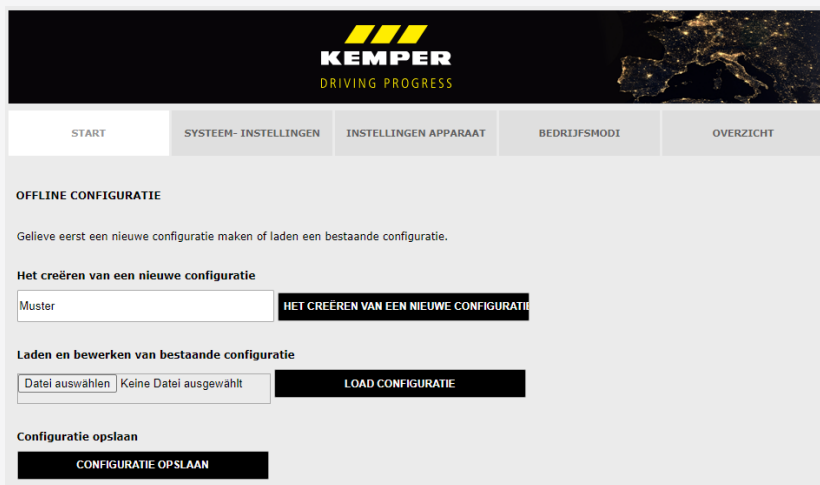
In de afzonderlijke menu-interfaces kunt u de basisinstellingen veranderen, de taal kiezen en instellingen en wijzigingen uitvoeren.



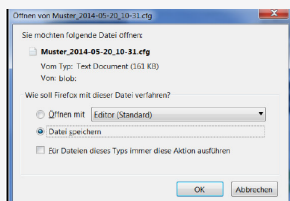
Afb. 4.2: Menutabblad van de KHS Offlineconfigurator

Als eerste-interface 'START' een nieuw configuratiebestand worden aangemaakt via de knop **HET CREËREN VAN EEN NIEUWE CONFIGURATIE**. Bovendien hebt u de mogelijkheid om via de knop **LOAD CONFIGURATIE** een reeds voorhanden configuratiebestand te laden. In de volgende afbeelding 4.3 is een voorbeeld van de menu-interface 'START' weergegeven. Op alle menu-interfaces kan het configuratiebestand via de knop **CONFIGURATIE OPSLAAN**

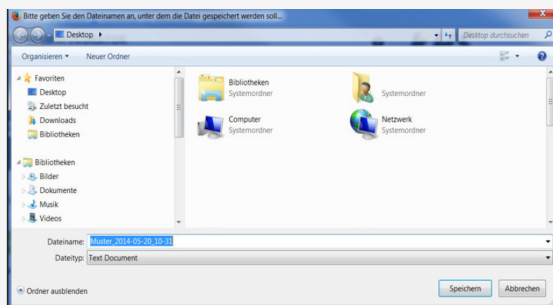
worden opgeslagen. Dit opent het invoerscherm 'Öffnen von (Openen van)', zoals in afbeelding 4.4, dat met 'OK' moet worden bevestigd. Vervolgens verschijnt het venster 'Speichern unter (Opslaan als)' zoals getoond in afbeelding 4.5. Hier kunt u een bestandsnaam en de opslagplaats aangegeven. Klik op de knop 'Speichern (Opslaan)' om het opslagproces te beëindigen.



Afb. 4.3: Overzicht menu-interface 'START'



Afb. 4.4: Weergave dialogvenster 'Öffnen von' (Öffnen von)



Afb. 4.5: Weergave dialogvenster 'Speichern unter (Opslaan als)'

4.4

Menu-interface 'Systeem-Instellingen'

In het menu 'SYSTEEM-INSTELLINGEN' kunnen instellingen voor datum/tijd, netwerk, functie van

externe schakelaars en overige instellingen ingevoerd worden.

The screenshot shows the 'SYSTEEM-INSTELLINGEN' menu with the following sections and callouts:

- Callout 1: Datum / tijd**
 - Datum: 11.05.2020
 - Datum (DD.MM.JJJJ)
 - Tijd: 09:30:01
 - Tijd
 - ☒ Zomer- / wintertijd automatisch aanpassen
 - DATUM / TIJD OVERNEMEN**
- Callout 2: Netwerk**
 - IP-adres: 10.1.200.190
 - Subnet: 255.255.255.0
 - Gateway: 10.1.200.1
 - prim. DNS: 10.1.23.254
 - sec. DNS: 0.0.0.0
- Callout 3: Programmakeuze**
 - ☐ actief
 - Programm 1
 - Naam programma 1
 - Programm 2
 - Naam programma 2
 - Systeem geblokkeerd
 - huidige bedrijfsmodus
 - Programm 2
 - Functie externe ingang
- Callout 4: Andere instellingen**
 - ☒ Alarmsignaal actief
 - Taal besturingsunit: Deutsch

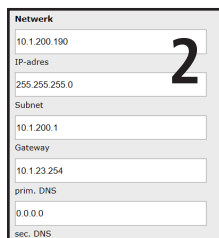
Datum / tijd

The 'Datum / tijd' section includes:

- Datum: 11.05.2020
- Datum (DD.MM.JJJJ)
- Tijd: 09:30:01
- Tijd
- ☒ Zomer- / wintertijd automatisch aanpassen
- DATUM / TIJD OVERNEMEN**

De actuele tijd en de actuele datum van de KHS Mini-systeembesturing -MASTER 2.1- worden in de velden met grijze achtergrond getoond. Om de tijd van de systeembesturing in te stellen, „klikt” u op de schermknop **DATUM / TIJD OVERNEMEN**. Hierbij neemt de systeembesturing de tijd- en datuminstellingen van bv. uw pc over. De KHS Mini-systeembesturing -MASTER 2.1- kan zelfstandig tussen zomer- en wintertijd wisselen. Als u deze instelling wenst, is een „klik” op de knop ☒ voldoende. Als de knop op ☐ staat, wordt niet automatisch omgeschakeld tussen zomer- en wintertijd.

Netwerk



Netwerk

10.1.200.190

IP-adres

255.255.255.0

Subnet

10.1.200.1

Gateway

10.1.23.254

prim. DNS

0.0.0.0

sec. DNS

Om een verbinding tussen pc en de KHS Mini-systeembesturing -MASTER 2.1- door middel van de WEB-browser tot stand te brengen, kunnen in de velden IP-adres, subnet, gateway, prim. DNS en sec. DNS de nodige netwerkconfiguraties ingevoerd worden.



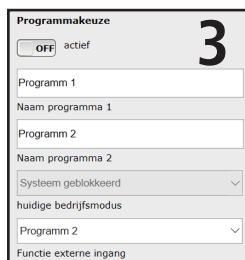
De desbetreffende gegevens voor het aansluiten op uw netwerk kunt u opvragen bij uw Systemadministrator.

De volgende instellingen zijn fabrieksmatig geconfigureerd:

- IP-Adresse: 10.1.23.150
- Subnet: 255.255.255.0
- Gateway: 10.1.23.254

De netwerkinstellingen kunnen alleen bij het opladen van de instellingen via een USB-stick geladen worden. Bij het opladen van de instellingen via de Web-server worden deze niet mee overgenomen.

Omschakelen tussen programma's



Programmakeuze

actief

Programma 1

Naam programma 1

Programma 2

Naam programma 2

Systeem geblokkeerd

huidige bedrijfsmodus

Programma 2

Functie externe ingang

Met de KHS Mini-systeembesturing -MASTER 2.1- is het mogelijk om tussen twee spoelprogramma's te schakelen. De programma's kunnen onder het menu Bedrijfsmodi ingesteld en aan de afzonderlijke systeembesturingen toegevoegd worden (zie hoofdstuk 6.4).

Als de button voor de programmaschakeling op staat, is de externe programmaschakeling gedeactiveerd. Als de button voor de programmaschakeling op staat, is de externe programmaschakeling actief.

De aanduidingen van de spoelprogramma's kunnen door een invoer in het bijbehorende veld veranderd worden. Door middel van de drop-down lijst „actuele bedrijfsmodus” kunnen de spoelprogramma's handmatig in de WEB-server omgeschakeld en voor onderhoudsdoeleinden geblokkeerd worden. Via de drop-down lijst „externe ingang” kan de bedrijfsmodus van de externe ingang ingesteld worden.



Onderhoud:

De twee genoemde spoelprogramma's kunnen door middel van de WEB-server gewisseld en voor onderhoudsdoeleinden geblokkeerd worden.

Overige instellingen

Andere instellingen

ON

 Alarmsignaal actief

4

Deutsch

Taal besturingsunit

De KHS Mini-systeembesturing -MASTER 2.1- kan bij het optreden van fouten een intern alarmsignaal activeren. Als de bijbehorende button op **ON** staat, is het alarmsignaal actief. Als de button op **OFF** staat, is het alarmsignaal niet actief. Verder kan via een drop-down menu de taal veranderd worden.

4.5 Menu-interface 'Instellingen Apparaat'

In het menu „INSTELLINGEN APPARAAT” worden de afzonderlijke KHS Mini-bestu-

ringsunits met de ingebouwde afsluiters en sensoren logisch met elkaar verbonden.

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

SLAVE 06

SLAVE 07

START

SYSTEEM- INSTELLINGEN

INSTELLINGEN APPARAAT

BEDRIJFSMODI

OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT

CONFIGURATIE OPSLAAN

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

SLAVE 06

SLAVE 07

MASTER

128

Aantal schakelingen afsluter

gedoctrineerd

Besturingstype

MASTER

Naam

NAAM OVERNEMEN

ON

 Alarmrelais meldt fout gehele systeem

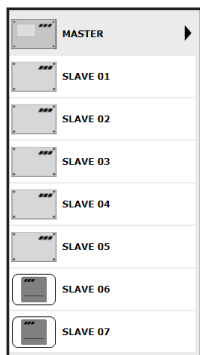
✓

 Apparaat OK

✓

 Systeem OK

Selectiemenu



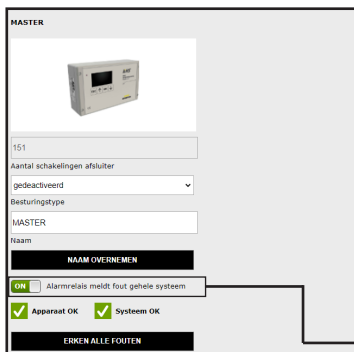
Het menu „INSTELLINGEN APPARAAT” is een dynamisch menu. Aan de linkerkant bevindt zich de selectie-lijst van de geïnstalleerde KHS Mini-besturingsunits. Door op de gewenste KHS Mini-besturingsunit te “klikken” gaat het desbetreffende invoervenster open.



Opmerking!

Na iedere wijziging in het invoervenster moeten de wijzigingen naar de besturing geschreven worden. Als direct na een wijziging in de selectie-lijst een andere KHS Mini-besturingsunit geselecteerd wordt, worden de wijzigingen niet opgeslagen.

Invoervenster



Als er een KHS Mini-besturingsunit in de selectie-lijst gekozen wordt, verschijnt aan de rechterkant het invoervenster. Via dit venster worden de KHS Mini-systeembesturingen aan de bijbehorende afsluiters en sensoren toegewezen.

Mocht er een fout in de besturingsunits optreden, dan kan deze in het hele systeem gemeld worden. Hiervoor de button op ☒ ON zetten. De overige invoermogelijkheden van het invoervenster worden hieronder toegelicht.

☒ ON Alarmrelais meldt fout gehele systeem

Instellen B-afsluiter

Besturingstype kiezen

De mogelijke besturingstypes, die voor de gekozen KHS Mini-besturingsunit gebruikt kunnen worden, kunnen uit een drop-down lijst gekozen worden.

De KHS Mini besturingsunit moet in dit voorbeeld een B-afsluiter aansturen.

gedeactiveerd
A-afsluiter
B-afsluiter
C-afsluiter
alleen meeting
Beveiliging

Afsluiter kiezen

De mogelijke afsluiters worden uit een drop-down lijst gekozen.

De KHS Mini-besturingsunit moet in dit voorbeeld een KHS afsluiter met servomotor met veerretour aansturen.

KHS-Veerretour 230V
geen afsluiter
KHS-Veerretour 230V
KHS-Servomotor 230V

START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT

CONFIGURATIE OPSLAAN

SLAVE 01

1177

Aantal schakelingen afsluiter

B-sluiter

Besturingstype

SL 101043

UITSCHUTTEN APPARAAT

SLAVE 01

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-Vaerresur 230V

Afsluiter type

OFF Alarmsluis meldt fout gehele systeem

Apparaat OK System OK

Flowmeter

geen flowsensor

Control plus =>a<= 0,9-15 l/min

Control plus =>b<= 1,8-32 l/min

Control plus =>c<= 3,5-50 l/min

Control plus =>d<= 5,0-85 l/min

Control plus =>e<= 9,0-150 l/min

Control plus =>f<= 11,0-188 l/min

Control plus =>g<= 18,0-316 l/min

KHS Flow DN20 5-100l/min

KHS Flow DN25 10-200/min

Sensor kiezen

De mogelijke sensoren worden uit een drop-down lijst gekozen.

Met de flowsensor kan de B-afsluiter een volumespoeling uitvoeren. Hij wordt ook gebruikt om het spoelvolume te meten en op te slaan.

geen flowsensor

Control plus =>a<= 0,9-15 l/min

Control plus =>b<= 1,8-32 l/min

Control plus =>c<= 3,5-50 l/min

Control plus =>d<= 5,0-85 l/min

Control plus =>e<= 9,0-150 l/min

Control plus =>f<= 11,0-188 l/min

Control plus =>g<= 18,0-316 l/min

KHS Flow DN20 5-100l/min

KHS Flow DN25 10-200/min

START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT

CONFIGURATIE OPSLAAN

✓ De instelling zijn opgeslagen.

SLAVE 01

1150

Aantal schakelingen afsluiter

B-sluiter

Besturingstype

SL 001043

UITSCHUTTEN APPARAAT

SLAVE 01

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-Vaerresur 230V

Afsluiter type

OFF Alarmsluis meldt fout gehele systeem

Apparaat OK System OK

Flowmeter

Control plus mid=> 5,0-85 l/min

Flowsensor

0,0

Flow in l/min

0,0

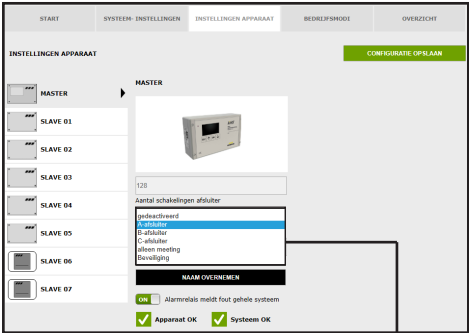
Volumestroom in liter

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

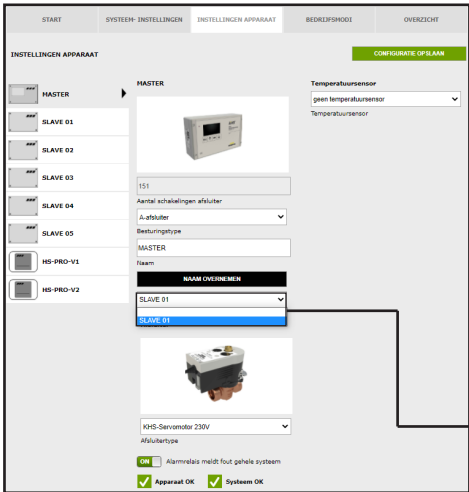
✓ De instelling zijn opgeslagen.

Instelling A-afsluiter voor A-/B-afsluitertechniek



Besturingstype kiezen

De mogelijke besturingstypes, die voor de gekozen KHS Mini-besturingsunit gebruikt kunnen worden, kunnen uit een drop-down lijst gekozen worden. Voor een A-/B-afsluitertechniek moet hier een A-afsluiter worden geselecteerd.



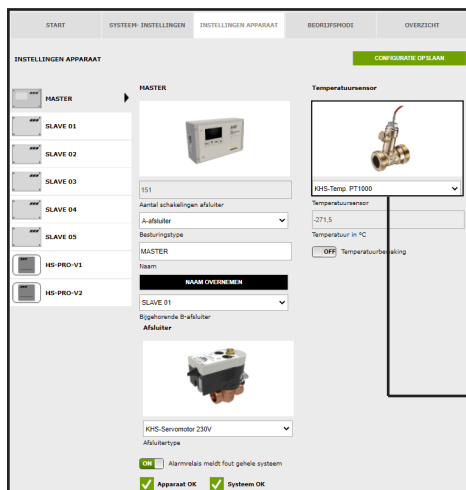
Bijbehorende B-afsluiter kiezen

Iedere A-afsluiter moet op een B-afsluiter aangesloten worden. De ter beschikking staande KHS Mini besturingsunits die op een B-afsluiter aangesloten zijn, kunnen uit een drop-downlijst gekozen worden.





Voor een A-/B-afsluitertechniek moet hier een KHS servomotor 230V worden geselecteerd.



Sensor kiezen

START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEWELFMODE OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

MASTER

133

Aantal schakelingen afsluiter

Afsluiter

Besturingstype

MASTER

Naam

NAAM OVERNEMEN

SLAVE 01

Bijbehorende B-afsluiter

Afsluiter

KHS-Temp. PT 1000

Temperatuursensor

271.4

Temperatuur in °C

☒ Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor meldingen. De actieve gas- of waterpomping zorgt geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

KHS-Darvometer 230V

Afsluiter type

☒ Alarmsnel meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Temperatuurbewaking

Optionele functie ter bewaking van temperatuurwaarden die bij over- of onderschrijden van de grenswaarde een waarschuwing genereert. Met de boven- en ondergrens worden de grenswaarden voor de melding ingesteld.

☒ ON ☐ Temperatuurbewaking

START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEWELFMODE OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

✓ De instelling zijn opgeslagen.

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

MASTER

151

Aantal schakelingen afsluiter

Afsluiter

Besturingstype

MASTER

Naam

NAAM OVERNEMEN

SLAVE 01

Bijbehorende B-afsluiter

Afsluiter

KHS-Temp. PT 1000

Temperatuursensor

271.4

Temperatuur in °C

☒ Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor meldingen. De actieve gas- of waterpomping zorgt geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

KHS-CoolFlow 230V

Afsluiter type

☒ Alarmsnel meldt fout gehele systeem

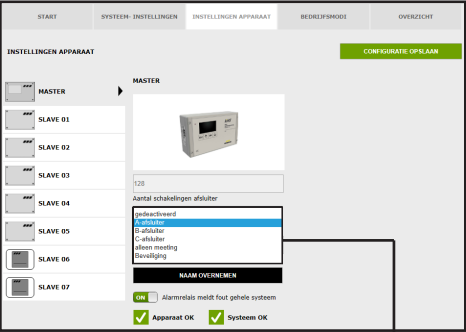
☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

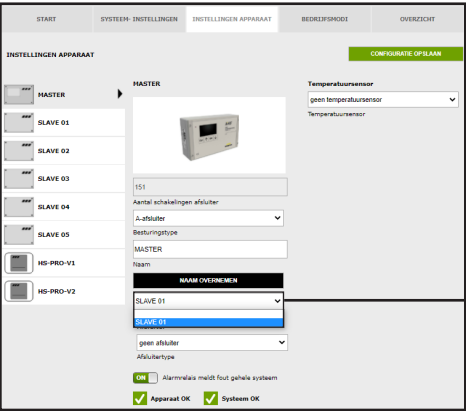
Instelling A-afsluiter voor CoolFlow koudwatercirculatie



Besturingstype kiezen

De mogelijke besturingstypes die met de geselecteerde KHS Mini-systeembesturing kunnen worden gebruikt, kunnen uit een drop-down lijst worden geselecteerd. Voor een CoolFlow koudwatercirculatie moet hier een A-afsluiter worden geselecteerd.

gedeactiveerd
A-afsluiter
B-afsluiter
C-afsluiter
alleen meting
Beveiliging



Bijbehorende B-afsluiter kiezen

Iedere A-afsluiter moet op een B-afsluiter aangesloten worden. De ter beschikking staande KHS Mini-besturingsunits die op een B-afsluiter aangesloten zijn, kunnen uit een drop-downlijst gekozen worden.

SLAVE 01

SYSTEM - INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEHEERFUNKTIE OVERZICHT DATA OVERDRACHT

INSTELLINGEN APPARAAT

WELKOM BIJ DE APPARAAT INSTELLINGEN

IN DE STURINGSGROEP OPTSLAAN

HASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

HASTER

Temperatuursensor

geen temperatuursensor

Temperatuursensor

151

Aantal schakelingen afsluiter

A-afsluiter

Besturingstype

MASTER

Naam

NAAM OVERNEMEN

SLAVE 01

Bijbehorende B-afsluiter

Afsluiter

KHS CoolFlow 230V V1.0

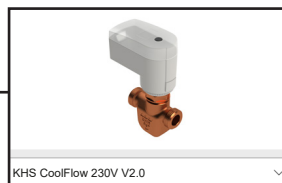
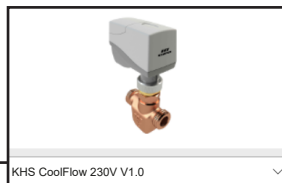
Afsluiter type

☐ Alarmsnel meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Afsluiter kiezen

De mogelijke afsluiter worden uit een drop-down lijst gekozen. Voor een CoolFlow koudwatercirculatie moet hier de KHS CoolFlow 230V worden geselecteerd.



Aanwijzing!

Die Figur 615 2G kann nur mit der MASTER 2.1 Gerätesoftware ab V2.25.8 und der Webserver-Version ab V10.03.5 angelemt werden.

SYSTEM - INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEHEERFUNKTIE OVERZICHT DATA OVERDRACHT

INSTELLINGEN APPARAAT

WELKOM BIJ DE APPARAAT INSTELLINGEN

IN DE STURINGSGROEP OPTSLAAN

HASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

HASTER

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

271.4

Temperatuur in °C

☒ Temperatuurbekaling

De volgende waarden zijn grenswaarden voor notificatie. De activering van de notificatie moet eerst een waarde selecteren.

25.0

Soortgrens

4.0

Ondergrens

NAAM OVERNEMEN

SLAVE 01

Bijbehorende B-afsluiter

Afsluiter

KHS CoolFlow 230V V1.0

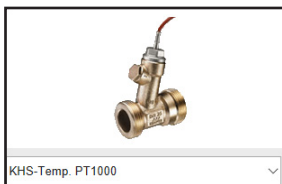
Afsluiter type

☒ Alarmsnel meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Sensor kiezen

De mogelijke sensoren worden uit een drop-down lijst gekozen. In het aangegeven voorbeeldproject met CoolFlow koudwatercirculatie moeten de drinkwatertemperaturen worden gemeten en opgeslagen. Daarvoor wordt de temperatuur gemeten met de KHS temperatuursensor Pt1000.



SYSTEM: INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT DATA OVERDRACHT

INSTELLINGEN APPARAAT

WILDOUWEN ANNULEREN IN BESTURINGSUNIT OPSLAAN

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

MASTER

151

Aantal schakelingen afsluiter

A.afsluiter

Besturingstype

MASTER

Naam

NAAM OVERNEMEN

SLAVE 01

Bijbehorende B.afsluiter

Afsluiter

KHS CoolFlow 230V V1.0

Afsluiter type

ON ☐ Alarmreus meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

271.4

Temperatuur in °C

ON ☐ Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor notificaties. Ze activeren geen waarschuwing maar geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

Temperatuurbewaking

Optionele functie ter bewaking van temperatuurwaarden die bij over- of onderschrijden van de grenswaarde een waarschuwing genereert. Met de boven- en ondergrens worden de grenswaarden voor de melding ingesteld.

ON ☐ Temperatuurbewaking

SYSTEM: INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT DATA OVERDRACHT

INSTELLINGEN APPARAAT

WILDOUWEN ANNULEREN IN BESTURINGSUNIT OPSLAAN

✓ De instelling zijn opgeslagen.

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

MASTER

151

Aantal schakelingen afsluiter

A.afsluiter

Besturingstype

MASTER

Naam

NAAM OVERNEMEN

SLAVE 01

Bijbehorende B.afsluiter

Afsluiter

KHS CoolFlow 230V V1.0

Afsluiter type

ON ☐ Alarmreus meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

271.4

Temperatuur in °C

ON ☐ Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor notificaties. Ze activeren geen waarschuwing maar geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

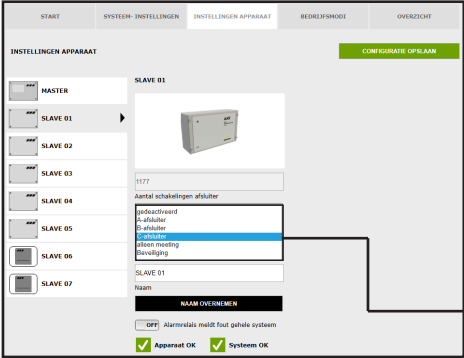
ondergrens

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **IN BESTURINGSUNIT OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

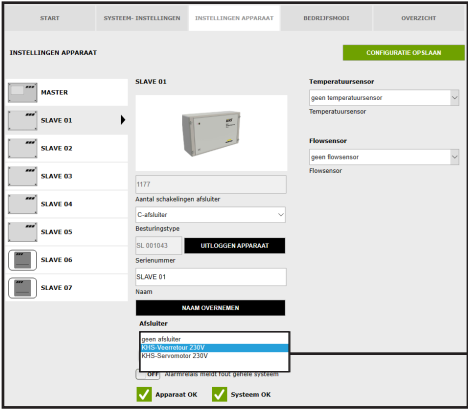
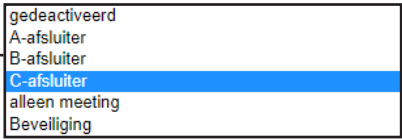
✓ De instelling zijn opgeslagen.

Instellen C-afsluiter



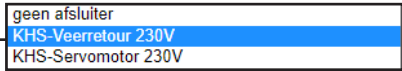
Besturingstype kiezen

De mogelijke besturingstypes, die door de gekozen KHS Mini-besturingsunit gebruikt kunnen worden, kunnen uit een drop-down lijst gekozen worden. De KHS Mini-besturingsunit moet in dit voorbeeld een C-afsluiter aansturen.



Afsluiter kiezen

De mogelijke afsluiters worden uit een drop-down lijst gekozen. De KHS Mini-besturingsunit moet in dit voorbeeld een KHS afsluiter met servomotor met veerretour aansturen.



START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

✓ De instelling zijn opgeslagen.

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

1180

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

SL 001043

UITLOGGEN APPARAAT

Serienummer

SLAVE 01

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-Veertrouw 230V

Afsluiter type

☐ OFF Alarmsirela meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Temperatuursensor

geen temperatuursensor

Temperatuursensor

Flowsensor

geen flowsensor

Flowsensor

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

SLAVE 06

SLAVE 07

1177

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

SL 001043

UITLOGGEN APPARAAT

Serienummer

SLAVE 01

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-Veertrouw 230V

Afsluiter type

☐ OFF Alarmsirela meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Temperatuursensor

geen temperatuursensor

geen temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Flowsensor

geen flowsensor

Flowsensor

Sensor kiezen

De mogelijke sensoren worden uit een drop-down lijst gekozen.

De C-afsluiter moet in het aangegeven voorbeeldproject temperatuurgestuurd spoelen. Daarvoor moet de temperatuur worden gemeten met de KHS temperatuursensor Pt1000.

geen temperatuursensor
KHS-Temp. PT1000

START | SYSTEEM-INSTELLINGEN | INSTELLINGEN APPARAAT | BEDRIJFSMODE | OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT

CONFIGURATE OP SLAAN

HASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

SLAVE 01

1100

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

SL 001043

UITSLUITEN APPARAAT

Beleidsnummer

SLAVE 01

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-Veertrouw 230V

Afsluiterstype

Alarmsnel meldt fout geheel systeem

Apparaat OK

Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

-300.0

Temperatuur in °C

ON

Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor modificatie. De activering geeft uitschakeling maar geen aan waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

Flowsensor

geen flowsensor

Flowsensor

Temperatuurbewaking

Optionele functie ter bewaking van temperatuurwaarden die bij over- of onderschrijden van de grenswaarde een waarschuwing genereert. Met de boven- en ondergrens worden de grenswaarden voor de melding ingesteld.

ON Temperatuurbewaking

START | SYSTEEM-INSTELLINGEN | INSTELLINGEN APPARAAT | BEDRIJFSMODE | OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT

CONFIGURATE OP SLAAN

HASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

SLAVE 01

1100

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

SL 001043

UITSLUITEN APPARAAT

Beleidsnummer

SLAVE 01

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-Veertrouw 230V

Afsluiterstype

Alarmsnel meldt fout geheel systeem

Apparaat OK

Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

-300.0

Temperatuur in °C

ON

Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor modificatie. De activering geeft uitschakeling maar geen aan waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

Flowsensor

geen flowsensor

Flowsensor

geen flowsensor

Control plus =>a= 0,9-10 l/min

Control plus =>b= 1,8-32 l/min

Control plus =>c= 3,5-50 l/min

Control plus =>d= 5,0-85 l/min

Control plus =>e= 9,0-150 l/min

Control plus =>f= 11,0-188 l/min

Control plus =>g= 18,0-316 l/min

KHS Flow DN20 5-100l/min

KHS Flow DN25 10-200l/min

Select sensor

De mogelijke sensoren worden uit een drop-down lijst gekozen.

Met de flowsensor kan de C-afsluiter een volumespoeling uitvoeren. Hij wordt ook gebruikt om het spoelvolume te meten en op te slaan.

geen flowsensor

Control plus =>a= 0,9-10 l/min

Control plus =>b= 1,8-32 l/min

Control plus =>c= 3,5-50 l/min

Control plus =>d= 5,0-85 l/min

Control plus =>e= 9,0-150 l/min

Control plus =>f= 11,0-188 l/min

Control plus =>g= 18,0-316 l/min

KHS Flow DN20 5-100l/min

KHS Flow DN25 10-200l/min

START SYSTEEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT **CONFIGURATIE OPSLAAN**

✓ De instelling zijn opgeslagen.

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

HS-PRO-V2

1100

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

SL 001043

UITLOGGEN AFMIDDELS

Serie-nummer

SLAVE 01

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-Vleetsluis 230V

Afsluiter type

☐ OFF Alarmeren meldt fout gehele systeem

✓ Apparaat OK ✓ Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

27.9

Temperatuur in °C

☒ ON ☐ Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor modificatie. De acties zijn geen uitwerking, maar geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

Fluïdsensor

Control plus +d= 5.0-65 l/min

Fluïdsensor

0.0

Fluïd in l/min

0.0

Vulmetingen in l/min

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

Instellen beveiliging

START SYSTEEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT **CONFIGURATIE OPSLAAN**

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

SLAVE 06

SLAVE 07

72

Aantal schakelingen afsluiter

gedeactiveerd

A-afsluiter

B-afsluiter

C-afsluiter

alleen meting

Beveiliging

SLAVE 02

Naam

NAAM OVERNEMEN

☐ OFF Alarmeren meldt fout gehele systeem

✓ Apparaat OK ✓ Systeem OK

Besturingstype kiezen

De mogelijke besturingstypes, die door de gekozen KHS Mini-besturingsunit gebruikt kunnen worden, kunnen uit een dropdown lijst gekozen worden. De KHS Mini besturingsunit moet in dit voorbeeld als beveiligings-afsluiter fungeren.

gedeactiveerd
A-afsluiter
B-afsluiter
C-afsluiter
alleen meting
Beveiliging

START SYSTEM - INSTELLINGEN **INSTELLINGEN APPARAAT** BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

MASTER
SLAVE 01
SLAVE 02
SLAVE 03
SLAVE 04
SLAVE 05
SLAVE 06
SLAVE 07

SLAVE 02



72

Aantal schakelingen afsluiter

Beveiliging

Besturingstype

SL 005196

UITSCHUTTEN APPARAAT

Seriesnummer

SLAVE 02

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

geen afsluiter
KHS-Veerretour 230V
KHS-Servomotor 230V

OPN Alarmsysteem meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Afsluiter kiezen

De mogelijke afsluiters worden uit een drop-down lijst gekozen. De KHS Mini-besturingsunit moet in dit voorbeeld een KHS afsluiter met servomotor aansturen.

geen afsluiter
KHS-Veerretour 230V
KHS-Servomotor 230V

START SYSTEM - INSTELLINGEN **INSTELLINGEN APPARAAT** BEDRIJFSMODI OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

SLAVE 02

☒ De instelling zijn opgeslagen.

SLAVE 02



72

Aantal schakelingen afsluiter

Beveiliging

Besturingstype

SL 005196

UITSCHUTTEN APPARAAT

Seriesnummer

SLAVE 02

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter



KHS-Servomotor 230V

Afsluiter type

OPN Alarmsysteem meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

☒ De instelling zijn opgeslagen.

Instellen meting

Besturingstype kiezen

De mogelijke besturingstypes, die door de gekozen KHS Mini-besturingsunit gebruikt kunnen worden, kunnen uit een drop-down lijst gekozen worden. De getoonde KHS Mini-besturingsunit - SLAVE - moet in dit voorbeeld als meetsysteem fungeren.

gedeactiveerd
A-afsluiter
B-afsluiter
C-afsluiter
alleen meting
Beveiliging

Sensor kiezen

De mogelijke sensoren worden uit een drop-down lijst gekozen. De KHS Mini-systeembesturing -SLAVE- moet worden toegewezen aan een flowsensor.

geen flowsensor
Control plus =>a<= 0,9-15 l/min
Control plus =>b<= 1,8-32 l/min
Control plus =>c<= 3,5-50 l/min
Control plus =>d<= 5,0-85 l/min
Control plus =>e<= 9,0-150 l/min
Control plus =>f<= 11,0-188 l/min
Control plus =>g<= 18,0-316 l/min
KHS Flow DN20 5-100l/min
KHS Flow DN25 10-200l/min

START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODUS OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

✓ De instelling zijn opgeslagen.

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

SLAVE 06

SLAVE 07

T2

Aantal schakelingen afsluiter

Afsluiting meting

Besturingstype

SL 00100

UITLOGGEN APPARAAT

Serienummer

SLAVE 02

Naam

NAAM OVERNEMEN

☐ Alarmsels meldt fout gehele systeem

✓ Apparaat OK ✓ Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

2x4

Temperatuur in °C

☐ ON ☐ Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor notificatie. De actoren geven waarschuwing maar geven geen waarschuwing.

2x5

bevingens

4.0

ondergrens

Flowsensor

Control plus max= 3.5-50 l/min

Flowsensor

0.0

Flow in l/min

0.0

Volumestroom in l/min

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

Instelling hygiënespoeler

START SYSTEM-INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODUS OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

SLAVE 07

HS-PRO-V1

☐ Flush V1 en V2 bij elkaar

T2

Aantal schakelingen afsluiter

gevoelstroom

Besturingstype

HS 03037 V1

UITLOGGEN APPARAAT

Serienummer

HS-PRO-V1

Naam

NAAM OVERNEMEN

☐ Alarmsels meldt fout gehele systeem

✓ Apparaat OK ✓ Systeem OK

Door op de button **NAAM OVERNEMEN** te klikken, wordt de ingevoerde naam aan het systeem toegewezen.

HS 030937 V1

UITLOGGEN APPARAAT

Serienummer

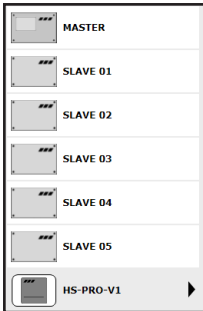
HS-PRO-V1

Naam

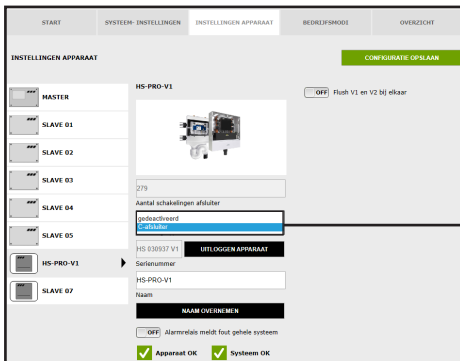
NAAM OVERNEMEN



Afsluiter van de KHS HS2 hygiënespoeler (V2=links; V1=rechts)
Afsluiter van de KHS Flush Box PRO (V2=rechts; V1=links)



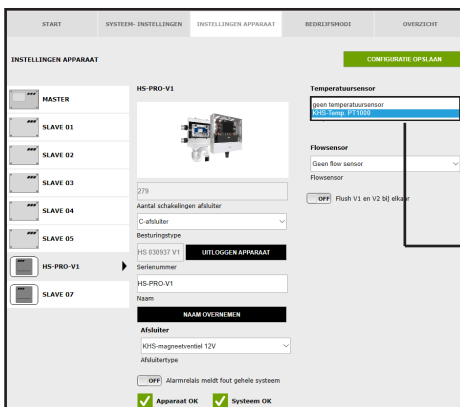
De hygiënespoeler wordt zichtbaar getoond.



Besturingstype kiezen

Met behulp van de drop-downlijst wordt een besturingstype (C-afsluiter) aan de hygiënespoeler toegewezen.

gedeactiveerd
C-afsluiter



Sensor kiezen

De mogelijke sensoren worden uit een drop-down lijst gekozen. Op de hygiënespoeler kan een KHS temperatuursensor PT1000 aangesloten worden.

geen temperatuursensor
KHS-Temp. PT1000

START

SYSTEEM - INSTELLINGEN

INSTELLINGEN APPARAAT

BEREIDPROMODE

OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT

CONFIGURATIE OPSLAAN

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

SLAVE 07

HS-PRO-V1

279

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

HS 030327 V1

UITSCHUTTEN APPARAAT

Serieummer

HS-PRO-V1

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-magneetventiel 12V

Afsluiterstype

Alarmerels meldt fout geheel systeem

Apparaat OK

Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

24.1

Temperatuur in °C

ON

Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor modificatie. Ze activeren geen waarschuwing maar geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

Flowsensor

Geen flow sensor

Flowsensor

OFF

Flush V1 en V2 bij elkaar

Temperatuurbewaking

Optionele functie ter bewaking van temperatuurwaarden die bij over- of onderschrijden van de grenswaarde een waarschuwing genereert. Met de boven- en ondergrens worden de grenswaarden voor de melding ingesteld.

ON

Temperatuurbewaking

START

SYSTEEM - INSTELLINGEN

INSTELLINGEN APPARAAT

BEREIDPROMODE

OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT

CONFIGURATIE OPSLAAN

MASTER

SLAVE 01

SLAVE 02

SLAVE 03

SLAVE 04

SLAVE 05

HS-PRO-V1

SLAVE 07

HS-PRO-V1

279

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

HS 030327 V1

UITSCHUTTEN APPARAAT

Serieummer

HS-PRO-V1

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-magneetventiel 12V

Afsluiterstype

Alarmerels meldt fout geheel systeem

Apparaat OK

Systeem OK

Temperatuursensor

KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

24.0

Temperatuur in °C

ON

Temperatuurbewaking

De volgende waarden zijn grenswaarden voor modificatie. Ze activeren geen waarschuwing maar geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

Flowsensor

Geen flow sensor

Control plus HS2

OFF

Flush V1 en V2 bij elkaar

Sensor kiezen

Via een drop-downlijst kan een interne flowsensor aan de hygiënespoeler toegevoegd worden.

Geen flow sensor

Control plus HS2

START SYSTEEM - INSTELLINGEN INSTELLINGEN APPARAAT BEDRIJFSMODUS OVERZICHT

INSTELLINGEN APPARAAT CONFIGURATIE OPSLAAN

HS-PRO-V1

SLAVE 07

✓ De instelling zijn opgeslagen.

HS-PRO-V1



279

Aantal schakelingen afsluiter

C-afsluiter

Besturingstype

HS 030027 V1 UITLOGGEN APPARAAT

Serienummer

HS-PRO-V1

Naam

NAAM OVERNEMEN

Afsluiter

KHS-magneetventiel 12V

Afsluiterstype

☐ Alarmsirela meldt fout gehele systeem

☒ Apparaat OK ☒ Systeem OK

Temperatuursensor



KHS-Temp. PT1000

Temperatuursensor

24.0

Temperatuur in °C

☒ ON ☐ Temperatuurbeveiliging

De volgende waarden zijn grenswaarden voor notificatie. De acties zijn geen waarschuwing maar geven een waarschuwing.

25.0

bovengrens

4.0

ondergrens

Fluwsensor

Control plus HS2

Fluwsensor

0.0

Flow in l/min

0.0

Volumestroom in liters

☒ GPM Flow V1 en V2 bij elkaar

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

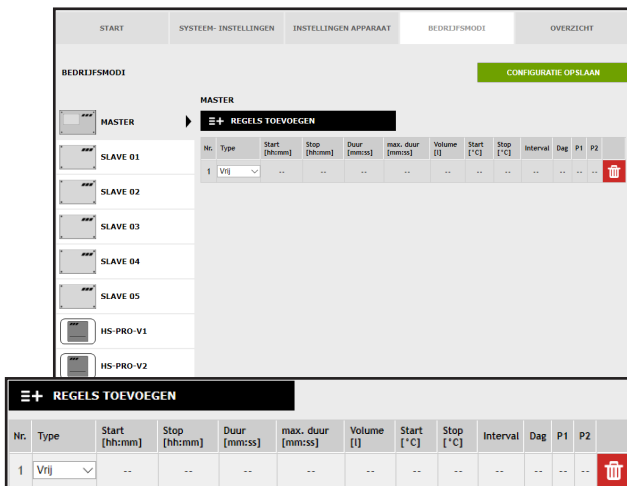
4.6

Menu-interface 'Bedrijfsmodi'

In het menu „BEDRIJFSMODI” worden voor de KHS Mini-besturingsunits besturings-specifieke TIMERS (programma's) ingesteld.

Met een TIMER worden afhankelijk van het

besturingstype spoeltijden, meetintervallen, back-up-tijden, routine-intervallen, temperatuurspoelingen, etc. gedefinieerd.



Selectie-menu



In het menu „BEDRIJFSMODI” bevindt zich aan de linkerkant de selectie-lijst van de aangesloten KHS Mini-besturingsunits. Met een „klik” op de gewenste KHS Mini-besturingsunit gaat het invoerwindow open.



Opmerking!

Na iedere wijziging in het invoerwindow moeten de wijzigingen naar de besturing geschreven worden. Als direct na een wijziging in de selectie-lijst een andere KHS Mini-besturingsunit geselecteerd wordt, worden de wijzigingen niet opgeslagen.

Invoervenster

≡+ REGELS TOEVOEGEN													
Nr.	Type	Start [hh:mm]	Stop [hh:mm]	Duur [mm:ss]	max. duur [mm:ss]	Volume [l]	Start [°C]	Stop [°C]	Interval	Dag	P1	P2	
1	Vrij 	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	

Als er een KHS Mini-besturingsunit uit de lijst gekozen wordt, gaat aan de rechterkant het bijbehorende invoervenster open. Met een „klik“ op de schermknop **REGELS TOEVOEGEN** kunnen max. 16 regels aan de TIMER worden toegevoegd. Door te klikken op de button  wordt de desbetreffende

regel uit de TIMER gewist. Met een „klik“ op de schermknop **TIMER NIEUW SORTEREN** worden alle gedeactiveerde regels gewist en lege regels naar onderen verschoven. De invoermogelijkheden worden hieronder toegelicht.



Opmerking!

Om het instellen te vereenvoudigen en een correcte installatie te waarborgen, moet het overzicht voor de systeemingebruikname van de KHS Mini-systeembesturing (zie <https://www.kemper-group.com/nl/bedrijfsonderdelen/gebouwenteknik/service/downloads/>) vóór het instellen ingevuld worden.

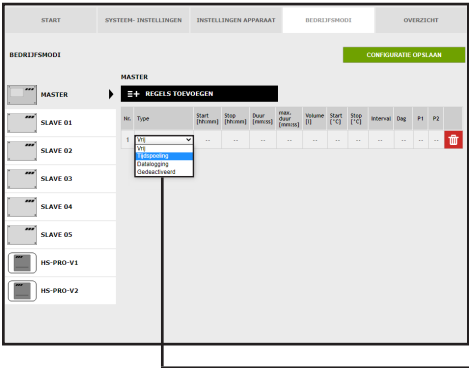
Het is een vereiste de voordruk in te vullen voordat een beroep kan worden gedaan op de optionele ondersteuning van de fabriek.



Opmerking!

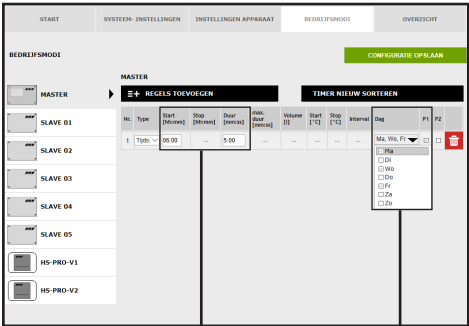
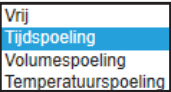
De gekozen tijden en temperaturen moeten als voorbeelden beschouwd worden. De waarden moeten altijd project-specifiek en afhankelijk van het soort gebruik en het medium zo ingesteld worden, dat er representatieve meetwaarden gegenereerd worden en de beoogde werking van het systeem wordt gerealiseerd.

Instelling tijdspoeling A-afsluiter KHS servomotor 230V/KHS CoolFlow 230V



Type spoelmaatregel kiezen

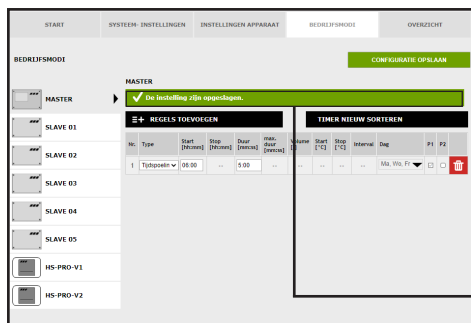
Nadat er een regel via **REGELS TOEVOEGEN** is ingevoegd, wordt het regeltype geselecteerd. De KHS Mini-besturingsunit is in dit voorbeeldproject op een A-afsluiter aangesloten. Om te zorgen dat er een tijdgestuurde spoelmaatregel plaatsvindt, moet in de drop-downlijst het regeltype „Tijdspoeling” gekozen worden.



Tijden definiëren

Als er een regeltype gekozen is, moeten de tijden gedefinieerd worden. Bij het regeltype „Tijdspoeling” moet een starttijd en de duur van de spoelmaatregel aangegeven worden. Verder kunnen via een drop-down lijst de gewenste weekdagen gekozen worden. Via een „klik” in het vakje van de desbetreffende weekdag wordt deze met een vinkje geactiveerd.



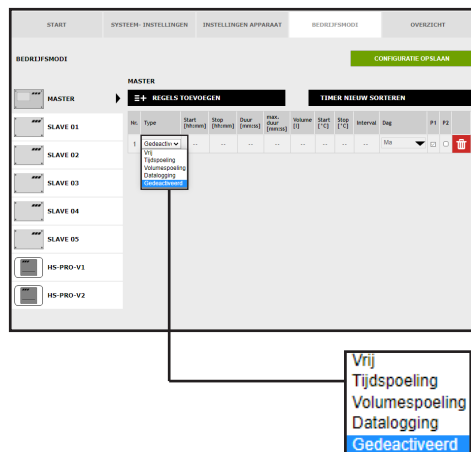


Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

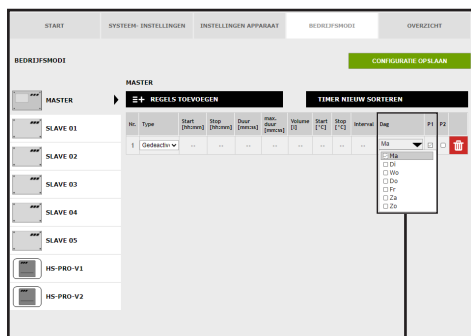
Instelling deactiveert A-afsluiter KHS CoolFlow afsluiter



Type selecteren

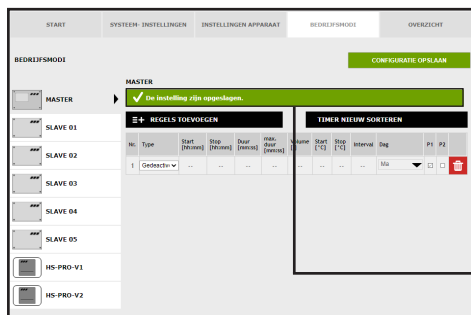
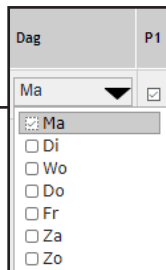
Nadat via **REGEL TOEVOEGEN** een regel is toegevoegd, wordt het regeltype geselecteerd.

De KHS Mini-systeembesturing is in het aangegeven voorbeeldproject verbonden met een KHS CoolFlow afsluiter als A-afsluiter. Met de bedrijfsmodus 'Gedeactiveerd' kan de afsluiter worden gesloten en daarmee de koudwatercirculatie in dit leidingdeel gedurende een gedefinieerde periode (voor een paar dagen) worden gedeactiveerd. Daarvoor moet het regeltype, 'Gedeactiveerd' via een drop-down lijst worden geselecteerd.



Tijden definiëren

Als een regeltype gekozen is, moeten de tijden gedefinieerd worden. Bij het regeltype 'Gedeactiveerd' kunnen via een drop-down lijst de gewenste weekdays worden geselecteerd. Door een 'klik' in het vakje van de betreffende weekday wordt deze met een vinkje geactiveerd.

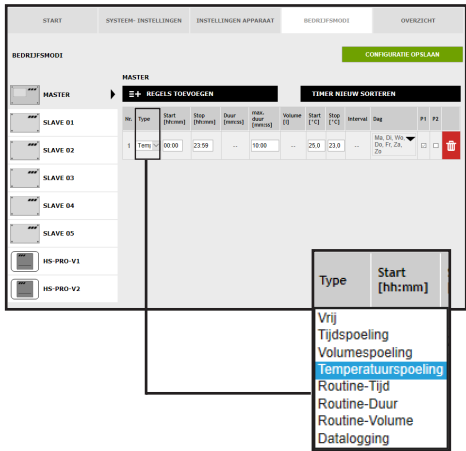


Instellingen opslaan

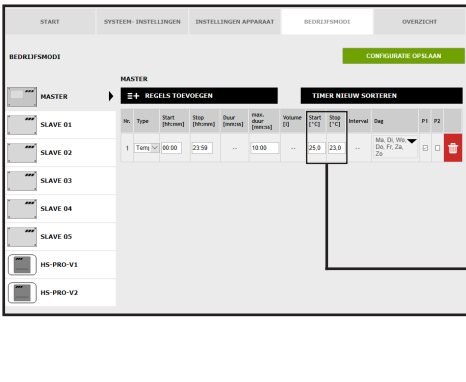
De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

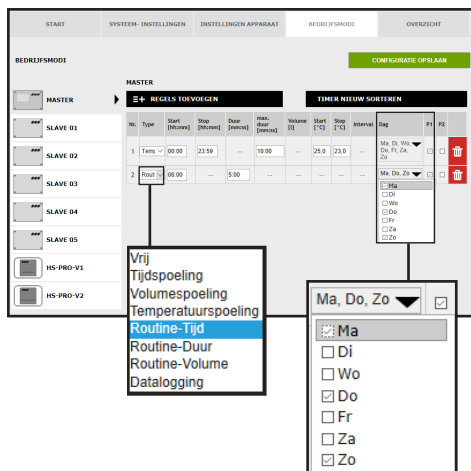
Instelling temperatuurspoeling A-afsluiter KHS servomotor 230V



Type spoelmaatregel kiezen
Nadat er een regel via **REGELS TOEVOEGEN** is ingevoegd, wordt het regeltype geselecteerd. De KHS Mini-besturingsunit is in het voorbeeld op een temperatuursensor aangesloten. Om te zorgen dat er een temperatuurgestuurde spoelmaatregel plaatsvindt, moet in de drop-downlijst het regeltype „Temperatuurspoeling” gekozen worden.



Temperaturen definiëren
Als een regeltype geselecteerd is, moeten de temperaturen worden gedefinieerd. Bij het regeltype ‚Temperatuurspoeling’ moet een start-/stoptemperatuur en de maximale duur van de spoeling worden aangegeven.



Routinetijd

In het voorbeeld gaat het om een (koud) drinkwaterleiding, waarvan de watertemperatuur in de winter bijvoorbeeld steeds onder de ingestelde starttemperatuur zou kunnen liggen. Om te voorkomen dat er ontoelaatbare stagnaties ontstaan, kunnen routine-spoelmaatregelen het beoogd gebruik simuleren.

Het regeltype „Routine” kan uit de drop-down lijst geselecteerd worden.

Ook kunnen uit een drop-down lijst de gewenste weekdays gekozen worden. Via een „klik” in het vakje van de desbetreffende weekday wordt deze met een vinkje geactiveerd.

Routinetijd

Als er binnen 7 dagen geen temperatuurspoeling plaatsvindt, wordt de spoelmaatregel via de bedrijfsmodus „Routinetijd” gegarandeerd. Hiervoor kunnen in de

bedrijfsmodus „Routinetijd” de starttijd, de duur en de weekdays van de spoelmaatregel worden opgenomen.

Routineduur

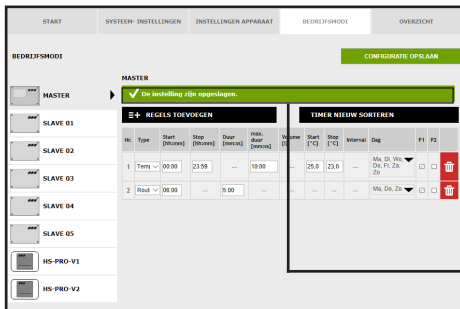
Als er binnen een ingestelde tijdsinterval geen temperatuurspoeling plaatsvindt, wordt de spoelmaatregel via de bedrijfsmodus „Routineduur” gegarandeerd. Hiervoor

kunnen in de bedrijfsmodus „Routineduur” het gewenste interval (max. 168 uur) en de duur van de spoelmaatregel worden opgenomen.

Routinevolume

Als er binnen een ingestelde interval geen temperatuurspoeling plaatsvindt, wordt de spoelmaatregel via de bedrijfsmodus „Routinevolume” gegarandeerd. Hiervoor kunnen in de bedrijfsmodus „Routine-

volume” het gewenste interval (max. 168 uur), de hoeveelheid en de maximale spoeltijd van de spoelmaatregel worden opgenomen.

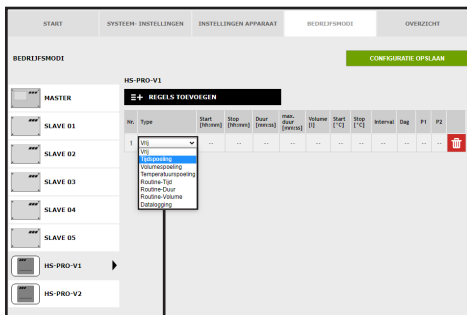


Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

Instellen van een hygiënespoeler



Tijdspoeling kiezen

Nadat er een regel via **REGELS TOEVOEGEN** is ingevoegd, wordt het regeltype geselecteerd. Om te zorgen dat er een tijdgestuurde spoelmaatregel plaatsvindt, moet in de drop-downlijst het regeltype „Tijdspoeling” gekozen worden.

Vrij
Tijdspoeling
 Volumespoeling
 Temperatuurspoeling
 Routine-Tijd
 Routine-Duur
 Routine-Volume
 Datalogging

Tijden definiëren

Als er een regeltype gekozen is, moeten de tijden gedefinieerd worden. Bij het regeltype „Tijdspoeling” moet een starttijd en de duur van de spoelmaatregel aangegeven worden.

Verder kunnen via een drop-down lijst de gewenste weekdays gekozen worden. Via een „klik” in het vakje van de desbetreffende weekday wordt deze met een vinkje geactiveerd.

Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

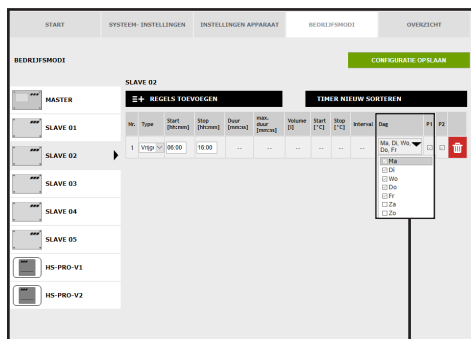
✓ De instelling zijn opgeslagen.

Instellen beveiliging

Type kiezen

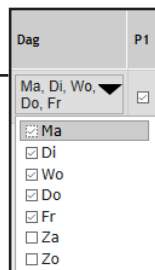
Nadat er een regel via **REGELS TOEVOEGEN** is ingevoegd, wordt het regeltype geselecteerd.

Uit de drop-downlijst wordt het regeltype „Vrijgave” geselecteerd.

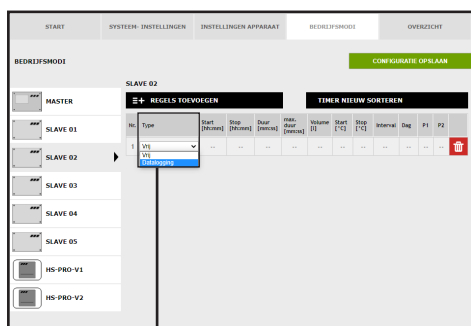


Tijden definiëren

Als er een regeltype gekozen is, moeten de tijden gedefinieerd worden. Bij het regeltype „Vrijgave” moet een starten een stop-tijd aangegeven worden. Verder kunnen uit een drop-down lijst de gewenste weekdagen gekozen worden. Via een „klik” in het vakje van de desbetreffende weekdag wordt deze met een vinkje geactiveerd.

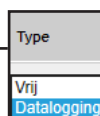


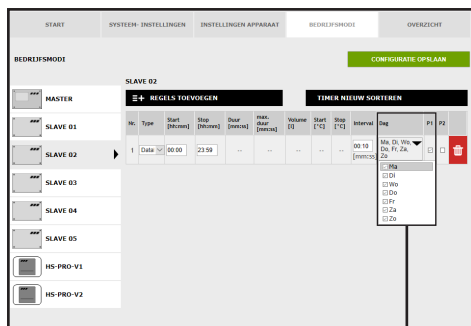
Instellen meten (Datalogging)



Type kiezen

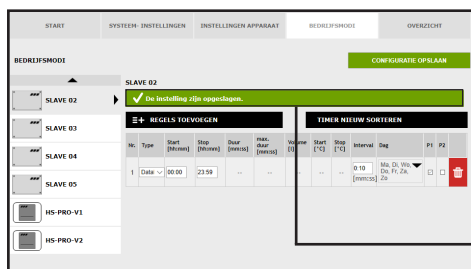
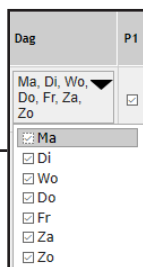
Nadat er een regel via **REGELS TOEVOEGEN** is ingevoegd, wordt het regeltype geselecteerd. In dit voorbeeld is de KHS Mini-besturingsunit op een KHS Control Plus flowsensor aangesloten. Om te zorgen dat de meetgegevens van de flowsensor opgeslagen worden, moet uit een drop-downlijst het regeltype „Datalogging” geselecteerd worden.





Tijden definiëren

Als er een regeltype gekozen is, moeten de tijden gedefinieerd worden. Bij het regeltype „Datalogging” moet een start- en een stoptijd aangegeven worden. Verder kunnen uit een drop-down lijst de gewenste weekdays gekozen worden. Via een „klik” in het vakje van de desbetreffende weekday wordt deze met een vinkje geactiveerd. De intervaltijd geeft aan met welke tussenpozen de meetgegevens worden opgeslagen.



Instellingen opslaan

De nieuwe instellingen moeten opgeslagen worden voordat ze in werking treden. Klik op de button **CONFIGURATIE OPSLAAN** om de instellingen op te slaan.

✓ De instelling zijn opgeslagen.

In het tabblad „OVERZICHT” worden de actuele waarden van de aangesloten KHS

Mini-besturingsunits en de sensoren daarvan getoond.

START	SYSTEEM- INSTELLINGEN		INSTELLINGEN APPARAAT		BEDRIJFSMODI		OVERZICHT		
OVERZICHT									
Besturingstype	Naam	Apparaat	Serienummer	°C	l/min	l	Aantal schakelingen	Modus	Status
B-afsluiter	SLAVE 01	SLAVE 1	00001043	--	0,0	0,0	1180	Automatisch	
A-afsluiter	MASTER	MASTER	SL 002959	--	--	--	133	Automatisch	
A-afsluiter	SLAVE 03	SLAVE 3	SL 005204	24,4	--	--	333	Automatisch	
A-afsluiter	SLAVE 04	SLAVE 4	SL 005197	--	--	--	280	Automatisch	
C-afsluiter	SLAVE 02	SLAVE 2	SL 005196	25,1	0,0	0,0	73	Automatisch	
Beveiliging	SLAVE 05	SLAVE 5	SL 005202	--	--	--	35	Automatisch	
Hygienic flushing	HS-PRO-V1	SLAVE 6	HS 030937 V1	24,5	0,0	0,0	279	Automatisch	
Hygienic flushing	HS-PRO-V2	SLAVE 7	HS 030937 V2	24,3	--	--	19	Automatisch	

Door een „KLIK” op de button gaat het instellingsvenster van het menu

„APPARAATINSTELLINGEN” van de gekozen KHS Mini-besturingsunit open.

Symbool	Betekenis
	Afsluiter gesloten
	A-afsluiter stuurt naar de spoelstand, B-afsluiter is geopend
	Apparaat- of systeemstoring
	KHS CoolFlow afsluiter in regelstand
	Instelling automatisch bedrijf/handmatig bedrijf open/dicht
	Afsluiter in spoelstand
	Initialisatie-run van de KHS CoolFlow afsluiter



